

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第 一〇號

發動主力攻勢

[illegible]

金邊外圍重要據點戰事激烈

[illegible]


美國會下月將通過

擴大貨品範圍

[illegible]

美國物業管理(金州)
有限公司

金寶
物業基金



金寶基金
今日每股
美金 \$ 10.20

人有我有 人有我有
獨有內外搪瓷機身
不怕變黃，不怕生銹
永遠光潔，堅固耐用

高潔牌

gorce

各大雪柜電器行均有陳列代售

超級全能自動洗衣機

- 每次可洗衣物十一磅
- 有熱水，過漿設備
- 有快慢掣，可洗濯不同質料衣物
- 真正油壓避震器，穩定無聲
- 不銹鋼洗桶，安全門掣
- 防止污水倒流掣

總代理：**雅森公司**

電話：K-668787 K-663131

修理部：九龍又一村海棠路廿五至廿七號 K-817373

謹定於一九七〇年
(星期一)下午二時
敬備酒會恭候
光臨指導

博雅藝術

酒會時間：下午二時至六時
地址：九龍尖沙咀加連威老道18號二樓
電話：K六六四七九六

專營：書畫真蹟、複製名畫
金石文玩、中外雕刻

地下交吉出售
九龍油蔴地廣東道三一八號地下佔地一千呎年期
長業主離港急售有意請電六六六四一一

六合街
新蒲崗
厦大工業區
華富工業區
僅餘三伙
下月入伙
洽購處
應君有限公司
電話：H-436193
美羅公司
電話：K-670035
莊銀記有限公司
呂興合有限公司
電話：H-438640

本公司門市部
現因租約期滿
由即日起
結束清貨
各式家庭電具
世界名廠燈飾
收音機電視機
攝影機及器材
一律平賣

批發部照常營業
希同業繼續賜教

富聲洋行有限公司
中環電車路恒生銀行大廈地下
電話：H二二八〇九七
H二二九九三七

年七月二十日
為本公司開幕

公司敬約

、陶瓷工藝
、藝術飾物

廠房廉讓

新蒲崗工廠大廈 全層廠房現貨，實用面積約式
萬呎，廉價出讓，有意請函華僑日報 86 信箱洽。

美麗華大酒店主理

啟德機場餐廳增設「豪華餐廳」啟事

本餐廳開設以來，備有著名潮州菜式，暨精美
西菜餅食，衛生飲品，并且服務週到。歷蒙中
外旅遊人士讚許，茲值機場大廈擴建竣工，本
餐廳面積極而拓展，特增設「豪華餐廳」一座，內
容陳設，華麗堂皇，冷氣獨立，寧靜舒適，以
適應國際貴賓之需求，經於本月十七日開始營
業，敬希各界人士，大駕光臨，賜加指教，幸
甚。

美麗華大酒店啟德機場餐廳謹啟

吉交 商業樓宇

莊士頓道 179 號二樓適合寫字樓商務所攝影室等
租售均可

洽洽電話：八五五〇〇一

鴻基置業有限公司

本月內特價九折優待

訂有住客公約、保無公寓弊端

- 柚木地板 • 顏色潔具
- 每層四伙 • 電梯三部
- 前臨公園 • 環境幽美
- 四面單邊 • 永無遮隔

本區唯一華麗洋樓、第一流高尚住宅

康強洋樓

新蒲崗康強街(大單邊彝倫街)

一廳四房平面間格參考圖

入伙後月供 704 元(月租時值約 960 元)

每伙有三面單邊，每廳房有一至二面窗位

一廳三房平面間格參考圖

入伙後月供 459 元(月租時值約 600 元)

面向正南·冬暖夏涼·前臨公園·環境幽美

旺舖每尺由百餘元起、大小任選

地盤設有模型示範、歡迎參觀、詳章電索即寄

新鴻基

有限公司

德輔道中香港華人銀行大廈 10 樓
電話：H228205 H249182

地盤辦事處：新蒲崗康強街崇齡街交界

蘇聯與日美政府勾結

日政府利用美技術發展飛彈

【路透社東京十九日電】蘇聯與日美政府勾結，日政府利用美技術發展飛彈，此種勾結，已為蘇聯方面所揭發。據悉，日美兩國在飛彈技術方面，已有長足之進展，且已開始試驗。此種勾結，不僅威脅亞洲之安全，且對蘇聯之安全亦構成嚴重之威脅。蘇聯方面已表示，將採取必要之措施，以維護其安全。

美國人批評安妮公主

上電視甚少微笑

【路透社倫敦十九日電】美國人對安妮公主之批評，近日甚多。據悉，安妮公主在電視上之表現，多為嚴肅之表情，甚少微笑。此種表現，引起美國人之不滿。他們認為，安妮公主應展現更多之親和力，以拉近與民眾之距離。

今日本報新聞精華

（一）北越破壞日內瓦協定
（二）美國人批評安妮公主
（三）愛谷五萬男女狂歡
（四）美泰官員赴東
（五）研究經援辦法
（六）布魯斯與哈里曼
（七）越共發動攻勢

美韓將領商軍事合作

美參謀總長與韓防務部長會談

【美聯社漢城十九日電】美國參謀總長與韓國防務部長，今日在漢城舉行會談。雙方就軍事合作問題，達成多項協議。據悉，美韓兩國將加強在軍事技術、情報及訓練等方面之合作，以維護東亞之安全。

北越破壞日內瓦協定

【路透社河內十九日電】北越方面今日宣佈，已破壞日內瓦協定。據悉，北越軍隊已進佔南越之部分地區，並對南越政府之設施進行破壞。此舉引起國際社會之廣泛關注，並呼籲雙方回到談判桌前，以和平方式解決爭端。

美國男女裸浴

【路透社華盛頓十九日電】美國男女裸浴之風氣，近日有增無減。據悉，在華盛頓之部分公共場所，裸浴者日見增多。此種行為，引起社會之不滿，並呼籲政府採取措施，以維護公共道德。

偷製秘密

【路透社倫敦十九日電】英國政府今日宣佈，已逮捕一名涉嫌偷製秘密之男子。據悉，該名男子涉嫌將英國之軍事秘密，洩露給外國間諜機構。英國政府已對此案展開深入調查，以查明是否還有其他人涉案。

今日本報新聞精華

（一）北越破壞日內瓦協定
（二）美國人批評安妮公主
（三）愛谷五萬男女狂歡
（四）美泰官員赴東
（五）研究經援辦法
（六）布魯斯與哈里曼
（七）越共發動攻勢

愛谷五萬男女狂歡

【路透社愛谷十九日電】愛谷地區今日舉行盛大狂歡活動，慶祝當地之獨立。據悉，參加狂歡活動之男女老少，達五萬人之多。狂歡活動包括音樂會、舞蹈表演及體育比賽等，場面極為熱烈。

香港最大的社會通病

【本報記者專訊】香港最大的社會通病，莫過於社會之不穩定。由於政治、經濟及社會等多種因素，香港之社會環境日益惡化。市民對未來之信心大受打擊，社會之凝聚力亦隨之下降。此種情況，若不加以改善，香港之未來將堪憂慮。

美泰官員赴東

【路透社華盛頓十九日電】美國泰國官員，今日抵達泰國首都曼谷。據悉，該官員此行，旨在與泰國政府官員會談，就兩國間之經貿合作問題，達成協議。雙方將就加強貿易往來、投資合作及文化交流等問題進行深入探討。

研究經援辦法

【路透社倫敦十九日電】英國政府今日宣佈，將研究經援辦法，以協助發展中國家。據悉，英國政府將成立一個專門機構，負責研究並制定經援計劃。此舉旨在通過提供技術援助、資金支持及培訓等方式，促進發展中國家之經濟發展。

布魯斯與哈里曼

【路透社華盛頓十九日電】布魯斯與哈里曼，今日在華盛頓舉行會談。雙方就國際形勢及美國之對外政策，達成多項共識。據悉，布魯斯將代表美國政府，前往歐洲進行訪問，並與歐洲各國領導人會談。

越共發動攻勢

【路透社河內十九日電】北越方面今日宣佈，已發動攻勢，進佔南越之部分地區。據悉，北越軍隊已進佔南越之部分重要城市及交通要道。此舉引起國際社會之廣泛關注，並呼籲雙方回到談判桌前，以和平方式解決爭端。

香港最大的社會通病

【本報記者專訊】香港最大的社會通病，莫過於社會之不穩定。由於政治、經濟及社會等多種因素，香港之社會環境日益惡化。市民對未來之信心大受打擊，社會之凝聚力亦隨之下降。此種情況，若不加以改善，香港之未來將堪憂慮。

簽訂自動限額協議

【路透社倫敦十九日電】英國政府今日宣佈，已與美國政府簽訂自動限額協議。據悉，該協議旨在簡化兩國間之貿易程序，並提高貿易效率。協議規定，兩國將自動調整貿易限額，以適應市場之變化。

美泰官員赴東

【路透社華盛頓十九日電】美國泰國官員，今日抵達泰國首都曼谷。據悉，該官員此行，旨在與泰國政府官員會談，就兩國間之經貿合作問題，達成協議。雙方將就加強貿易往來、投資合作及文化交流等問題進行深入探討。

研究經援辦法

【路透社倫敦十九日電】英國政府今日宣佈，將研究經援辦法，以協助發展中國家。據悉，英國政府將成立一個專門機構，負責研究並制定經援計劃。此舉旨在通過提供技術援助、資金支持及培訓等方式，促進發展中國家之經濟發展。

布魯斯與哈里曼

【路透社華盛頓十九日電】布魯斯與哈里曼，今日在華盛頓舉行會談。雙方就國際形勢及美國之對外政策，達成多項共識。據悉，布魯斯將代表美國政府，前往歐洲進行訪問，並與歐洲各國領導人會談。

越共發動攻勢

【路透社河內十九日電】北越方面今日宣佈，已發動攻勢，進佔南越之部分地區。據悉，北越軍隊已進佔南越之部分重要城市及交通要道。此舉引起國際社會之廣泛關注，並呼籲雙方回到談判桌前，以和平方式解決爭端。

埃及大起恐慌

(四)關於九月路過亞丁的郵船英國已向日所屬以色列政府表示「卡里尼」號有能很快製造一枚炸彈而由英艦以色列海軍巡邏隊一「金」字標記。據說：本日美國報紙載述英美兩國間有一詳細的系統行動。

另報告稱：本日美國利用該報發表來從阿聯的一計謀。該報的行動聞作家阿爾察告說：「他修得原原子彈的不低於以色列一國。」他說：阿聯將能得三十四個原子彈，但以色列一個也沒有。(路透社倫敦電十九日電)英國政府說：美國發給以色列保證的表而價值約幾萬鎊謂以色列將得原原子武器裝入中東的第一個是基於此一個假定：以色列已有原子彈或配備原子的各件設備。國務院對該報報導祇作上述評論：以色列當局會一再申明：該國將不會是首先使用核子武器於該地區者。但此間若平治溫室之評論家說：如果以色列在另一次中東戰爭中墮於敵寇的邊境時即可可能使用原原子。

(路透社莫斯科十

解決中東問題

觀察認為該問題蘇埃未能獲得協
「同時，衝突

（路透社倫敦電）
合國大使卡拉頓
員國中，有一種
能較此更嚴重。

戰後等在地中海動搖之地位。

（合衆國際社美國紐約十九日電）紐約時報今日稱：「紐約總統在莫斯科作一十九日訪問蘇俄之公告，使世間定（因以色列已宣佈準備接受）蘇俄對阿拉伯開闢交通進行條約，故有關於蘇俄進行條約，以之之反應令人驚愕，雖此並非拒絕接受突厥之提議……」。

前美蘇兩國領袖之談話，係關於中東問題，而蘇方則謂蘇俄將與阿拉伯開闢交通進行條約，故有關於蘇俄進行條約，以之之反應令人驚愕，雖此並非拒絕接受突厥之提議……」。

（法新社里約熱內盧十八日電）此間今天獲悉：里約熱內盧警方已逮捕一名廿二歲的青年。該青年係在該劇中扮演耶穌基督者。該青年係因受污名的戲情，蒙受污名的戲情。但該劇在第一

[illegible]

（路透社倫敦十一日電）八百多人昨日擠在倫敦北部一間牛房，發生在紐約市場上，一宗自我犧牲，不治斃命。

古舊的機車車庫內，向著那些在台上表演性交及各種不尋常的性慾行爲（性變態）。

公開演出。這套色情幣。此外，還有兩
劇，已經在美國引起液體，顯然是死者
風潮，並使美國戲劇來自焚之物。

青年何事輕生
紐約鬧市自焚

(美聯社泰拉薩十六日專電)以色列國防部最近接獲通知，在該國境內發現一枚被擄走的「蘇聯軍人」所遺棄的核子彈。據稱這枚核子彈是在埃及的「蘇聯軍人」所遺棄的核子彈。據稱這枚核子彈是在埃及的「蘇聯軍人」所遺棄的核子彈。

據報：目前，正在從事研究的「俄科學家們」有時會感到憂慮，正在從事研究的「俄科學家們」有時會感到憂慮，正在從事研究的「俄科學家們」有時會感到憂慮。

增加的蘇聯在中東戰爭中，沙阿阿拉伯國家方面，冷戰時期，表示對他的核子彈之供應每一枚新的威脅，具有信心。雖則其設備日益完善，四十四枚的核子彈工廠即將完工。

科學家們正研究一些「非常精巧的武器設備」，這些裝備，足以與任何外來武器相比。波蘭時，他已被機遇正從事的工作，是製造核子彈，電腦系統，特殊通訊設備，炸藥，保險絲及炸彈等。

(合衆國際社美國華盛頓九日電)南

將糧糧實給以色列，只要不致使英國國家今日稱，英國應
被列強主黨所欺騙而後發覺。此種論調，係以爲英政府之
臣僚不應用以色列領袖阿拉伯領土時謂：美國供給之空
機，不應用以裝載海軍阿拉伯領袖等國。又謂：倘以色列
力益，則明白表示其可擊退任何國家之攻擊，則此種攻擊之機會，便
減少。

所有村莊皆爲
洪水浸沒，鐵路癱瘓，
茂密之森林區域有甘桔星
蟲，猶如蝗蟲，加查，阿法里
斯，均受災害。雅賽路，有
險峻之山嶺，防備運
送軍隊至某地，防備運
送軍隊至某地，防備運

洪水影響。

華爾斯主教晉封
爲紅衣主教

(法新社意大利羅馬十九日電) 羅馬消息
本報昨日報導，彼中共拘禁十二年，日前才
予釋放之華爾斯主教，已於六個月前，由
教廷保釋歸來，普提爲紅衣主教。本年四月
間，教廷提出三十四位新紅衣主教，并請
另授兩位亦已發出，但該兩姓名目前不予公
佈。

（法新社英國倫敦九日電）英皇今天感佩外相荷姆，定會於天告陛下院，英國即國的不顧安理會的禁售條約中，已獲得

[illegible]

拔屣垂舟失火
乘客數百逃生

討論

(美聯社)本報載據十九日電：日本日前開國會議決，在該島中的那部高維臣一號，已將船放棄，播突興船公司已

機房火警大起，迫使輪船上的七十七名那部高維臣，登陸逃生。該輪由那部那開航，在干納里灣島附近第二號港停泊。

格林威治十四時四十分，給公司宣佈，船員被追擊後，當時火勢甚猛。

（合衆國際社）
明天天對北美洲
架土戰廿三日
來飛機毀害
行飛戰三萬

丹納里夫。
英美法支持
西德與蘇聯

談互不侵犯

(合衆國際社美國華盛頓十八日電)西德外交部長貝恩堡昨發表談話，謂德蘇兩國之共同立場。同狗搶骨頭一樣。外間臨時協議，向來係於失蹤的第四架飛機已安抵加空軍飛機已

結

林氏
大核小核
流注陰疽
一切核症
十足瘰癧

1985年承建泰國曼谷鋼鐵公司煉鋼、軋鋼等廠房各一所，年產鋼鐵7萬噸以上。民國56年承建西貢越南煉鋼公司一所，年產5萬噸以上，其技術及機械設備等皆由本公司提供。

- ◆ 1945年，民國34年4月創設。
- ◆ 董事長朱紫明。
- ◆ 往來銀行：華南銀行、合作金庫、台灣銀行、中國銀行、華僑銀行、交通銀行信用卓著。
- ◆ 擁有高級技術員工千人，廠房宏大。
- ◆ 自動織布機產銷，佔台灣的百分之八十。外銷地區包括越南、泰國、菲律賓、日本、印尼、香港、美國等地區。
- ◆ 國內往來客戶有產品暢銷全球的紡織公司台元、遠東等53家，及煉鋼、水泥、電子、塑膠公司23家。

塑膠射出成型機

1965年，
民國54年
與日本川
口鐵工株式會社 技術合作，自7盞斯到60
盞斯。國內外大塑 膠廠均已大量採用，並
已外銷越南、泰國等 地區。

自動織布機

1954年，民國
43年自由中國
第一台首創成
功，已有20,0

00台生產記錄適用於織各種高級布料，性能優異，有自動換梭及自動換筈等型式，外銷東南亞各國計有5,000台。

日本轟直線機製造所技術合作

日本東洋機械金屬株式會社技術合作

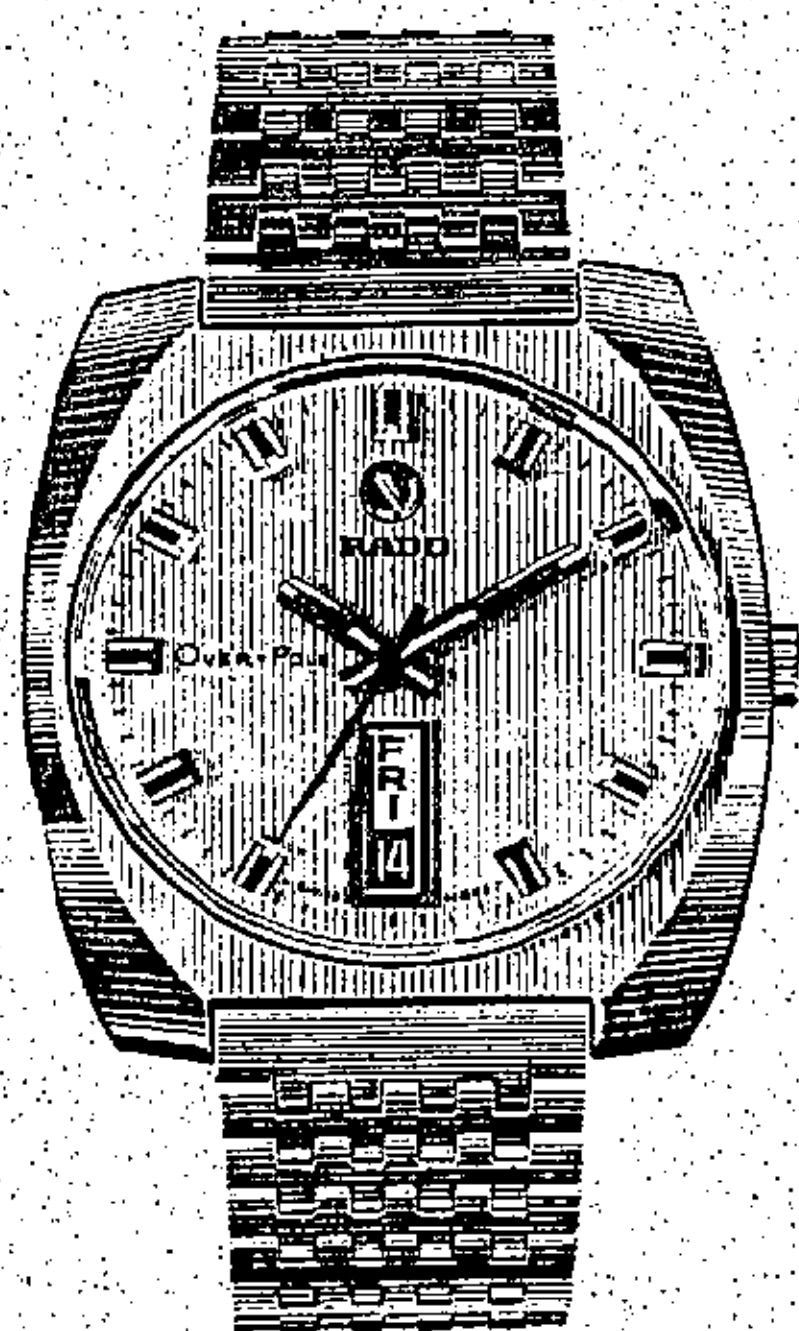
臺灣長興鐵工廠股份有限公司
中華民國臺北市八德路四段290號
電話：772225 . 772226 . 773364

歡迎海外訂貨 公司23家。
及各種機械工程承建

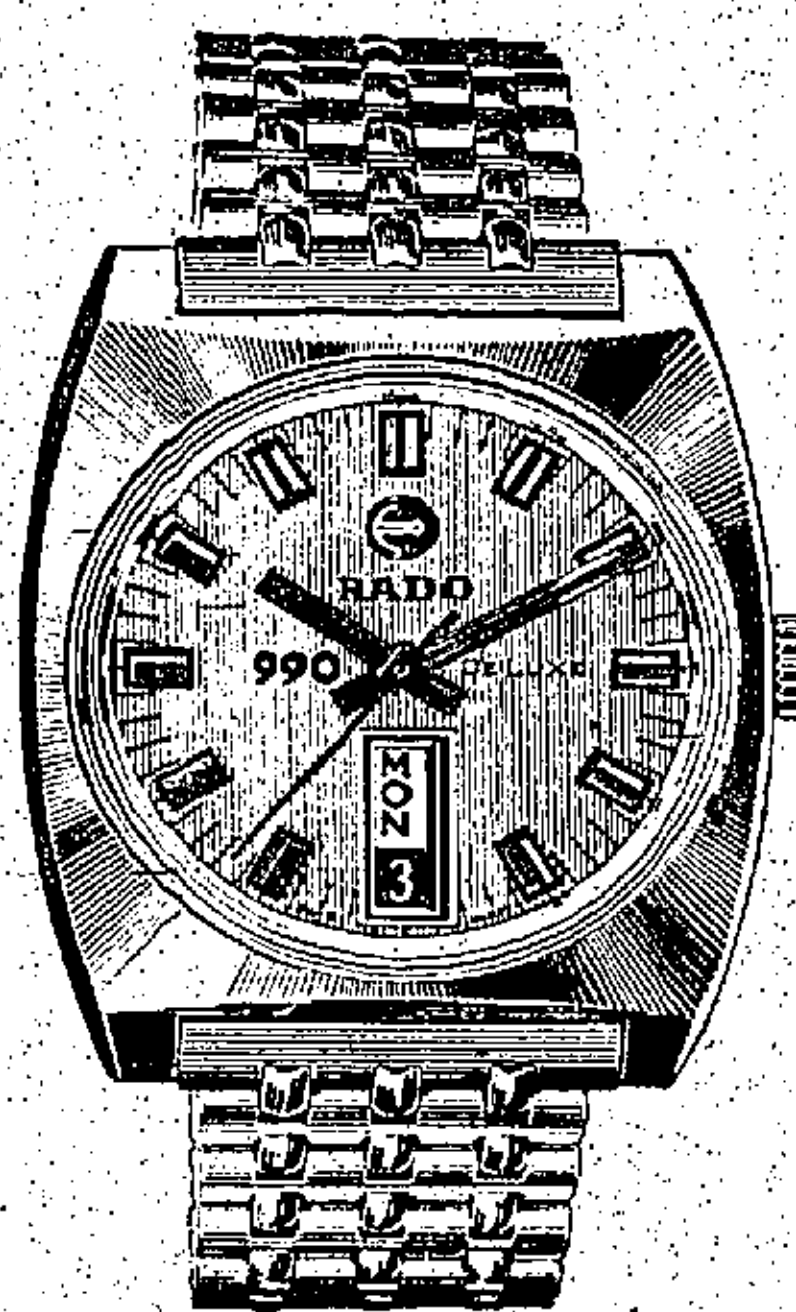
雷達表



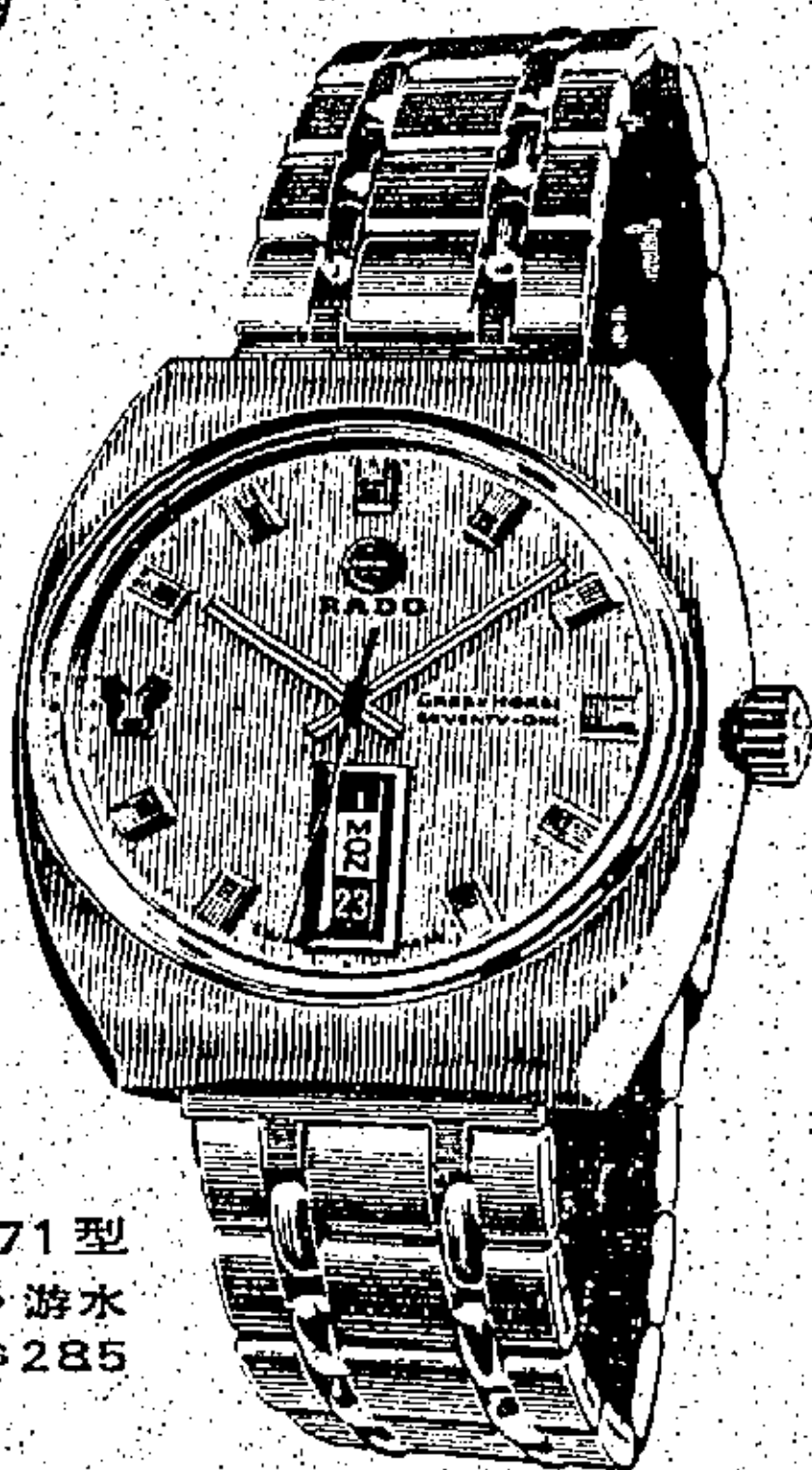
環月型
星期・日曆・自動・游水
全鋼\$295
包金\$330



超北極型
星期・日曆・自動・游水
全鋼\$285



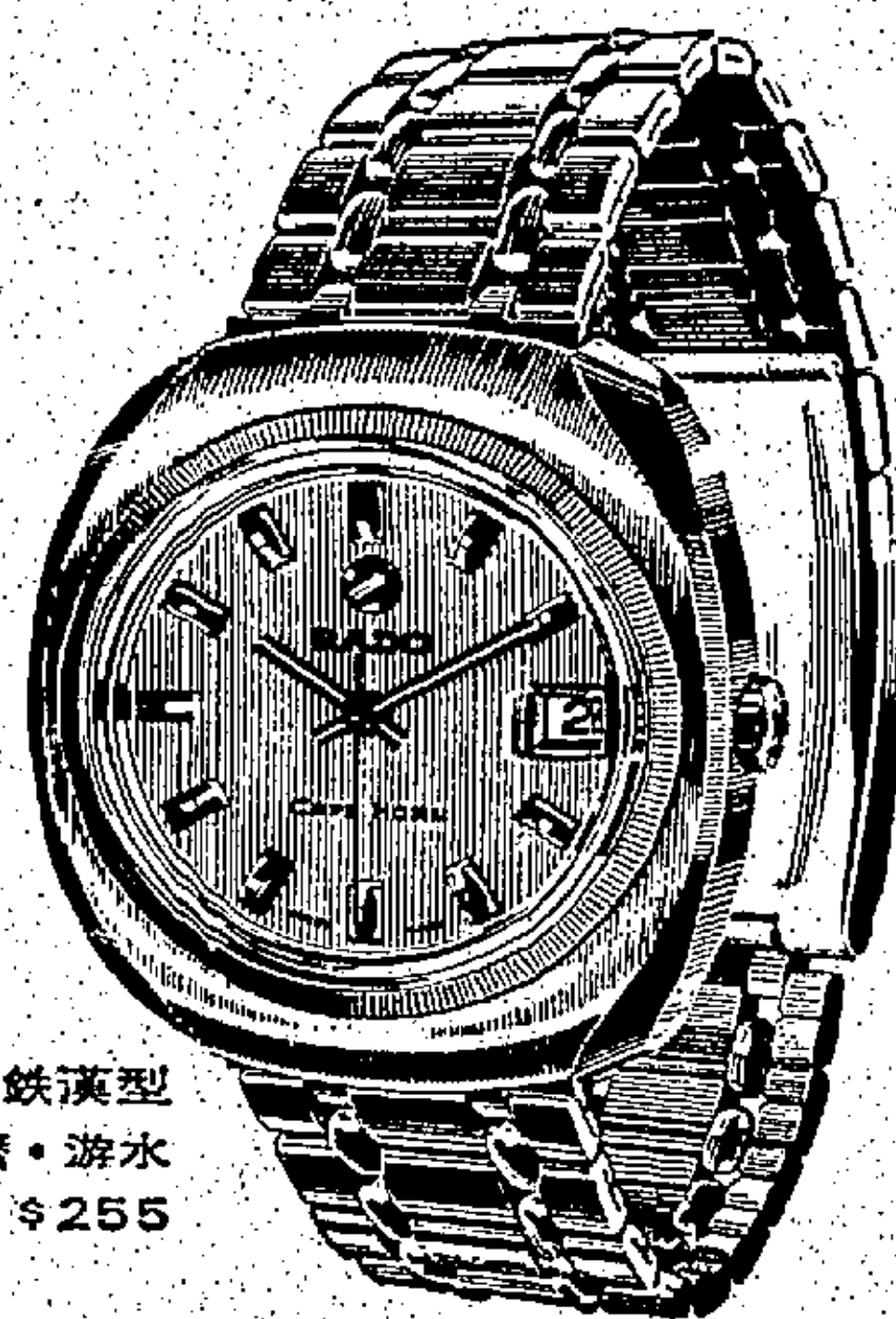
990型
星期・日曆・自動・游水
全鋼\$290
包金\$320



綠馬71型
星期・日曆・自動・游水
包金\$285



新金馬型
星期・日曆・自動・游水
全鋼\$320



鐵漢型
自動・日曆・游水
全鋼\$255

瑞士雷達表廠肯鑽研敢創造繼承及發揚瑞士製錶的卓越技巧結合及溶滙藝術美與時代感歷年多項唯我獨尊新設計早已成為其他手表模仿的對象

雷達表暢銷全球更貢獻最佳銷售後服務

服務站：香港遮打道太子大廈樓下・九龍太子道94號大華大廈六樓

RADO 雷達表

世界第一隻永不磨損型的發明者

用之業行各及室茶樓酒合適

租 售

舖位

(一) 軒尼詩道213至219大樓地下
(二) 軒尼詩道117至123大樓地下
(三) 南寧街68至70號大樓地下
(四) 九龍城寶城大樓15號舖位

商業樓宇

(一) 軒尼詩道117至123大樓一二樓
(二) 彌敦道511號二樓

司公限有業置信立：洽請
電話：四三〇・四三二二四四 H：話電・下地號六十七中道打德

中外旅行社 主辦

九龍彌敦道100號東英大廈四二二室

電話：K-662725 K-664162

萬國博覽會觀光團

七・八月十四團告告爆滿

一 新 增 一

日韓聯遊 8月25日

H.K. \$2,550

日本十天 8月22日 9月5日 9月9日

H.K. \$2,150

日本八天 8月9日 8月31日 (加北海遊)

H.K. \$1,950

已滿各國・日期從眾

收費最平・節目豐富・粵國語導遊

最可靠的保證

不能辦到的萬國博覽會，已有五百多人參加回來，有口皆碑，名震日本，信譽昭著。

現貨工廠廉售

新蒲崗聯興街百勝工廠大廈D座
十二樓連天台，(面積五千六百
餘尺，天台四千尺)廉售請電話
式四一〇六羅洽

中國旅遊

台灣環島觀光團

日本萬博觀光團

泰馬星三觀光團

期 日 發 出

八月十日・八月十八日

八月廿二日・八月廿八日

九月三日・九月八日

九月十一日・九月十六日

九月廿一日・九月廿六日

九月廿九日・十月初五日

十月四日・十月九日

十月十七日・十月廿二日

十月廿九日・十一月初五日

十一月二日・十一月七日

十一月十四日・十一月十九日

十一月廿六日・十二月初一日

十二月三十一日

新界釣魚場酒家

董事長周有敬啓

本酒家設於新界十八日開幕承蒙
東主三院主席李東海先生揭幕
詩琴雅集主席謝英黃夏蓮芳並蒙
多蒙各界親友蒞臨同慶茲將七週年
司可汽水公司汽水公司汽水公司
英美烟草公司汽水公司汽水公司
各界人士蒞臨賜顧花籃禮券不勝感荷以招待不
週請諸君諒察此啓

本報新聞

華僑日報助學新生申請

今發申請表

部份離島助學者今日起可辦理

（本報訊）華僑日報助學基金，今日開始發售申請表，凡在港及離島各中學畢業，成績優良，經濟困難，有志升學之學生，均可向該基金申請。該基金之宗旨，在於資助貧苦學生，使其能繼續升學，以達教育普及之目的。申請表將於今日開始發售，每份售價一角。凡欲申請者，請於今日下午五時前，將填妥之申請表，連同最近二吋半身照片二張，及中學畢業證書或成績單，寄交該基金辦事處。該基金辦事處設於本報編輯部內。凡在港及離島各中學畢業，成績優良，經濟困難，有志升學之學生，均可向該基金申請。該基金之宗旨，在於資助貧苦學生，使其能繼續升學，以達教育普及之目的。申請表將於今日開始發售，每份售價一角。凡欲申請者，請於今日下午五時前，將填妥之申請表，連同最近二吋半身照片二張，及中學畢業證書或成績單，寄交該基金辦事處。該基金辦事處設於本報編輯部內。

衛生督察主要工作之一

確保城市環境衛生

每年巡視樓宇約卅萬次，檢查各種食物場所，約廿五萬次。又負責處理空氣污染，潔淨和撲滅蚊蠅等工作。

（本報訊）衛生督察之主要工作，在於確保城市環境之衛生。衛生督察每年巡視樓宇約卅萬次，檢查各種食物場所，約廿五萬次。又負責處理空氣污染，潔淨和撲滅蚊蠅等工作。衛生督察之工作，對於保障市民之健康，及維持城市之整潔，具有極重要之貢獻。衛生督察之工作，包括檢查樓宇之衛生狀況，檢查食物場所之衛生狀況，檢查空氣污染之狀況，以及撲滅蚊蠅等工作。衛生督察之工作，對於保障市民之健康，及維持城市之整潔，具有極重要之貢獻。衛生督察之工作，包括檢查樓宇之衛生狀況，檢查食物場所之衛生狀況，檢查空氣污染之狀況，以及撲滅蚊蠅等工作。衛生督察之工作，對於保障市民之健康，及維持城市之整潔，具有極重要之貢獻。



衛生督察主要工作之一，確保城市環境衛生。

三層客輪航梅窩

候船者萬頭攢動

郊區巴士及火車均見人龍出現

（本報訊）昨日（廿七日）由香港開往梅窩之三層客輪，候船者極多，萬頭攢動。由於天氣晴朗，遊客眾多，候船者均見人龍出現。郊區巴士及火車亦見人龍出現。客輪公司表示，由於天氣良好，遊客眾多，故開出之客輪，均見人龍出現。客輪公司表示，由於天氣良好，遊客眾多，故開出之客輪，均見人龍出現。客輪公司表示，由於天氣良好，遊客眾多，故開出之客輪，均見人龍出現。

第四期獎券

今日開始發售

（本報訊）第四期獎券，今日開始發售。獎券號碼如下：頭獎一萬元，二獎五千元，三獎二千元，四獎一千元，五獎五百元，六獎二百元，七獎一百元，八獎五十元，九獎二十元，十獎十元。獎券號碼如下：頭獎一萬元，二獎五千元，三獎二千元，四獎一千元，五獎五百元，六獎二百元，七獎一百元，八獎五十元，九獎二十元，十獎十元。獎券號碼如下：頭獎一萬元，二獎五千元，三獎二千元，四獎一千元，五獎五百元，六獎二百元，七獎一百元，八獎五十元，九獎二十元，十獎十元。

出版消息

（本報訊）本報今日出版之《出版消息》一欄，內容豐富，包括各出版社之新書出版消息，及有關出版界之新聞。本報今日出版之《出版消息》一欄，內容豐富，包括各出版社之新書出版消息，及有關出版界之新聞。本報今日出版之《出版消息》一欄，內容豐富，包括各出版社之新書出版消息，及有關出版界之新聞。

香港政府公佈

醫務衛生處通告

關於預防霍亂及傷寒之措施

（本報訊）香港政府醫務衛生處，今日公佈一項通告，關於預防霍亂及傷寒之措施。通告指出，霍亂及傷寒是由於細菌感染所致，預防之方法，在於注意飲食衛生，及避免接觸受污染之水源。通告指出，霍亂及傷寒是由於細菌感染所致，預防之方法，在於注意飲食衛生，及避免接觸受污染之水源。通告指出，霍亂及傷寒是由於細菌感染所致，預防之方法，在於注意飲食衛生，及避免接觸受污染之水源。

英商大興洋行啓事

遷往新址營業

（本報訊）英商大興洋行，今日宣佈遷往新址營業。新址設於（地址），舊址停止營業。大興洋行表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。大興洋行表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。大興洋行表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。

法律援助

（本報訊）法律援助處，今日公佈一項通告，關於法律援助之申請程序。通告指出，申請人須符合一定之經濟條件，方可申請法律援助。通告指出，申請人須符合一定之經濟條件，方可申請法律援助。通告指出，申請人須符合一定之經濟條件，方可申請法律援助。

香港政府公佈

工務處通告

關於填海及填土工程之通告

（本報訊）香港政府工務處，今日公佈一項通告，關於填海及填土工程之通告。通告指出，凡在指定區域內進行填海及填土工程，須向工務處申請許可。通告指出，凡在指定區域內進行填海及填土工程，須向工務處申請許可。通告指出，凡在指定區域內進行填海及填土工程，須向工務處申請許可。

官地拍賣

（本報訊）官地拍賣處，今日公佈一項通告，關於官地拍賣之日期及地點。通告指出，官地拍賣將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，官地拍賣將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，官地拍賣將於（日期）在（地點）舉行。

物業招標出售

（本報訊）物業招標出售處，今日公佈一項通告，關於物業招標出售之日期及地點。通告指出，物業招標出售將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，物業招標出售將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，物業招標出售將於（日期）在（地點）舉行。

拍賣汽車傢俬物廣告

（本報訊）拍賣汽車傢俬物廣告，今日公佈一項通告，關於拍賣汽車傢俬物之日期及地點。通告指出，拍賣汽車傢俬物將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，拍賣汽車傢俬物將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，拍賣汽車傢俬物將於（日期）在（地點）舉行。

申請入英籍啓事

（本報訊）申請入英籍啓事，今日公佈一項通告，關於申請入英籍之程序。通告指出，申請人須符合一定之條件，方可申請入英籍。通告指出，申請人須符合一定之條件，方可申請入英籍。通告指出，申請人須符合一定之條件，方可申請入英籍。

太古旅遊部啓事

（本報訊）太古旅遊部，今日公佈一項通告，關於太古旅遊部之業務。通告指出，太古旅遊部將提供各種旅遊服務，包括機票、酒店、簽證等。太古旅遊部表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。太古旅遊部表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。太古旅遊部表示，由於業務擴展，故遷往新址營業。

力生實業公司承退股聲明

（本報訊）力生實業公司，今日公佈一項聲明，關於承退股事宜。聲明指出，力生實業公司已承退股，所有債務均由（姓名）負責。聲明指出，力生實業公司已承退股，所有債務均由（姓名）負責。聲明指出，力生實業公司已承退股，所有債務均由（姓名）負責。

承辦主命貴重物業出投

（本報訊）承辦主命貴重物業出投，今日公佈一項通告，關於貴重物業出投之日期及地點。通告指出，貴重物業出投將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，貴重物業出投將於（日期）在（地點）舉行。通告指出，貴重物業出投將於（日期）在（地點）舉行。

陳永安夫人主懷安息於昨（十九）日在

香港殯儀館大殮及在聖約翰大教堂舉行安息禮拜。陳府家人叩謝。

本港新聞 ③

磷質氯化物漂流港海

泳客宜注意

此種物體危險切勿接觸
水警輪巡邏已檢獲六桶

【本報訊】昨日黃埔港海面，發現六桶磷質氯化物漂流港海。此種物體極其危險，切勿接觸。水警輪巡邏已檢獲六桶，並已將之移走。據悉，此種物體係由一艘貨輪遺失，該貨輪係由外國運來，載有磷質氯化物。昨日黃埔港海面，發現六桶磷質氯化物漂流港海。此種物體極其危險，切勿接觸。水警輪巡邏已檢獲六桶，並已將之移走。據悉，此種物體係由一艘貨輪遺失，該貨輪係由外國運來，載有磷質氯化物。

中年婦人 拳打 女警

【本報訊】一名中年婦人，昨日在黃埔港海面，因不滿水警輪巡邏人員之執法，竟拳打女警。該婦人係由外國運來，載有磷質氯化物。昨日黃埔港海面，發現六桶磷質氯化物漂流港海。此種物體極其危險，切勿接觸。水警輪巡邏已檢獲六桶，並已將之移走。據悉，此種物體係由一艘貨輪遺失，該貨輪係由外國運來，載有磷質氯化物。

英童學校增加學費

外籍公務員提抗議
總就抗議書要求當局收回成命

【本報訊】英童學校增加學費，外籍公務員提抗議，總就抗議書要求當局收回成命。據悉，英童學校增加學費，外籍公務員提抗議，總就抗議書要求當局收回成命。據悉，英童學校增加學費，外籍公務員提抗議，總就抗議書要求當局收回成命。

失業青年偷信

圖騙僑眷收信
被告認罪今日宣判

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

青年被控劫夜行人

被告認罪押候宣判

【本報訊】一名青年，因被控劫夜行人，被警方拘捕。被告認罪押候宣判。據悉，該名青年，因被控劫夜行人，被警方拘捕。被告認罪押候宣判。據悉，該名青年，因被控劫夜行人，被警方拘捕。被告認罪押候宣判。

曼谷發現偽港鈔

兩名香港客被拘
另被獲事傳情藥機

【本報訊】曼谷發現偽港鈔，兩名香港客被拘，另被獲事傳情藥機。據悉，曼谷發現偽港鈔，兩名香港客被拘，另被獲事傳情藥機。據悉，曼谷發現偽港鈔，兩名香港客被拘，另被獲事傳情藥機。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

【本報訊】一名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。據悉，該名失業青年，因偷信騙取僑眷收信，被警方拘捕。被告認罪今日宣判。

博雅書院
BERNARD COLLEGE
校址：九龍又一村達之路十號 電話：800241-2
招收男女新生
招收：F1—F4
上、下午男女新生
報名：每日上午八時至下午六時
考試：七月二十四日（星期五上午十時）
校董會主席 周錫年爵士
校長 王啓銘
副校長 譚學繼
校董 周啓賢 黃紹隆 郭敦禮

交吉貨倉出售
堅尼地城新海傍街一至二號兩層
貨倉，起卸便捷面積壹萬
二千餘尺，交吉廉售，可以即租或改
建貨倉，庫房，工廠樓宇，請電
一三三三三三陳治

香港遊客增加
澳門市面熱鬧

昌茂
司公鏡眼
驗眼光
著卓譽信 確準美廉
(口街西利) 號七十五中道大：店樓
面對門正司公九六海濱龍港：店支
號六道泰泰加路沙尖龍九：店支
號〇一六道致致路角莊龍九：店支

待修貨船火警
一名工人灼傷

清水灣遊河海浴
本公司為愛好游泳郊遊人士特別在夏季期間由
七月十八日起逢星期六(天氣不佳及公眾假期除外)下
午二時至六時由清水灣碼頭開往清水灣遊河海浴
並定下午六時由清水灣碼頭開往清水灣遊河海浴
元不供不應求及淡水沖身售票處設在中區港外線碼頭逢
星期六上午十時起發售
一九七〇年七月十日

八十萬本 巨冊通開二
這並不是大力士獨有的本領。
香港電話有限公司及通用電話簿
公司，經過週詳的研究，已決定
將八十萬本電話簿，逐部開二。
即是謂由一九七一年九月起，電話簿
將分為香港區及九龍區二冊。每本備有
黃頁分類，實作商業參考，及普通白頁。
為電話用戶號碼，有中、英文本各一。
電話簿將比以前為薄，但更明確，使查閱號碼時，
可以快捷簡便。
商業各界人士，假若業務蒸蒸日上，就應分別
在香港區及九龍區各冊之黃頁分類刊登貴號，
使你商業來往，繁忙不斷。
黃頁分類 查閱便捷
刊登黃頁分類廣告，請電
通用電話簿公司
地址：拔道一號香港友邦人壽大廈
電話：H 742271-9
黃頁分類促進商業聯絡

聯邦地產有限公司
REALTY BUILDING 聯邦大廈
REALTY DEVELOPMENT CORPORATION LTD.
國際大廈 INTERNATIONAL BUILDING
公開發售股票啟事
茲宣佈本公司現向香港證券交易所申請准予將本
公司股票報價及買賣。
本公司股票持有人在已付股款之股票一億三千三
百九十萬股中提出三千三百四十七萬五千股(每股面
額一元)以每股一元四毫公開發售，由香港上海滙豐
銀行包銷。
香港上海滙豐銀行總行(皇后大道中一號)將由本
年七月廿日起開始接受申請認購直至本年七月廿八日
上午十時十五分截止。
關於認購股票之說明書及申請表格請向下列各處
索取：
(一)香港上海滙豐銀行總行及其港九各分行。
(二)香港證券交易所各會員。
(三)實德豐有限公司 WHELOCK MARDEN & CO., LTD.
5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.
Shareholders of Realty Development Corporation Limited are offering for sale 33,475,000 shares of
their total holding of 133,900,000 paid-up shares of HK\$1.00 at the price of HK\$1.40. The underwriters are
The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.
Applications for purchase of these shares on 20th July, 1970 until 28th July, 1970 at 10:15 a.m.
Copies of the Offer for Sale and Forms of Application are obtainable from:
1) The Head Office of The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation or from any of its local
branches.
2) Any member of the Hong Kong Stock Exchange Limited.
3) Whelock Marden & Co. Limited, 5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.

許培人夫飛澳
許培人先生，現年六十五歲，廣東人，現居澳門。許先生早年從事商業，曾任職於多間公司，現已退休。許先生性格開朗，愛好旅遊，曾多次前往世界各地。許先生現與其夫人及子女同住，生活幸福。許先生現已移居澳門，並已開始適應當地生活。許先生現已開始適應當地生活。

五邑工商總會
增新血徵求新會員
美僑捐建公墓

清心英文書院
擴充新校舍附設小學

菩提學會今開始
慶祝觀世音菩薩成道

意大利出品世界家庭電器之王


NAONIS

金章牌

家庭電器 優點出眾

電視、洗衣機、雪櫃、氣爐、洗碗機

好



總代理：大昌貿易有限公司
香港中區恒生銀行大廈四樓
電話：H二三四一——

現成五層工廠大廈出租
座落上葵涌橋南五層
每層約二萬餘呎
樓底高約十八呎
二樓底層約十八呎
三樓底層約十八呎
四樓底層約十八呎
五樓底層約十八呎
宜做工廠及貨倉
約七月底開始交吉
歡迎洽詢

福聯有限公司
中環大馬路九四號
電話：二二五三三五
二二六八六六

大生銀行有限公司地產部
准許貸款樓宇

導扶林道 53-55號 **富華大廈**
999年期
高尚住宅
兩梯四伙
交通便利
空氣清新
分層租售
分期付款

特級唐樓
德輔道西304號
兩區地王，交通便利
面向東南，每層兩伙
分層租售，分期付款
999年期

接洽處：文咸西街五十號，電話：H445011-8

鳳凰新村 **安利大廈**
鳳凰道 雙鳳街 飛鳳街
廿層高樓宇
商業及住宅
四面臨街
南望海景
交通便利
巴士有3A
33 3C 68 15A
3 11 2F等
四通八達

地下旺舖一
二三樓適合
大酒樓學校
銀行百貨等
任何商業用

任何付款辦法均可
每萬元供百餘元

華懋置業有限公司
香港中環德輔道中九號三、四樓
電話：H-224578 H-232803



快涼為熱酷化

炎夏天時相信閣下也經驗過
灼熱座位及烘熱車廂之苦處

在追求涼快舒適的座席享受之下，設有
原廠隱藏式空氣冷卻器之「日產」得勝，
2400超級六型豪華大房車就是最受歡迎
之選擇。此外日產「得勝」2400 超級六
型豪華大房車設備名貴週全，車廂華麗
舒適：如後座遙速控制收音機、特厚柔
軟座位（配有頭枕，可作臥床用）座椅
正中活動手枕、滿鋪地毯、顏色車窗、
前後座香煙點火機及暖氣機等，式樣俱
備。全自動波箱與強力130匹馬力馬力，
六氣缸2400cc引擎的美滿配合，提供高
度暢順表現。

日產得勝2400

尚有日產出品之「太子牌」歌利亞
型豪華大房車，1500及1800「士佳麗」名
貴中型房車均有原廠冷氣機設備。
請親臨體驗汽車舒適的...最新領域。



總代理：大昌貿易有限公司 屬下機搨 合誠汽車有限公司
香港德輔道中9號 電話：H772310、767014 九龍彌敦道69號D 電話：K841222、850091

「精理」Gentelux

電話自動錄音機



是長駐的
接線員兼秘書

這是一具售價低廉專為家庭及中小型商行而設計的電
話自動答話及錄音機可預先錄
下對來電的答覆並可錄取對方
的留言多達卅次隨重撥理電話
自動錄音機等於聘用一位廿四
小時長駐工作的接線員兼秘書。

太平洋行
商業機器部

歷山大馬路一〇〇二室 電話：H二四五一五一

鴻福工廠大廈

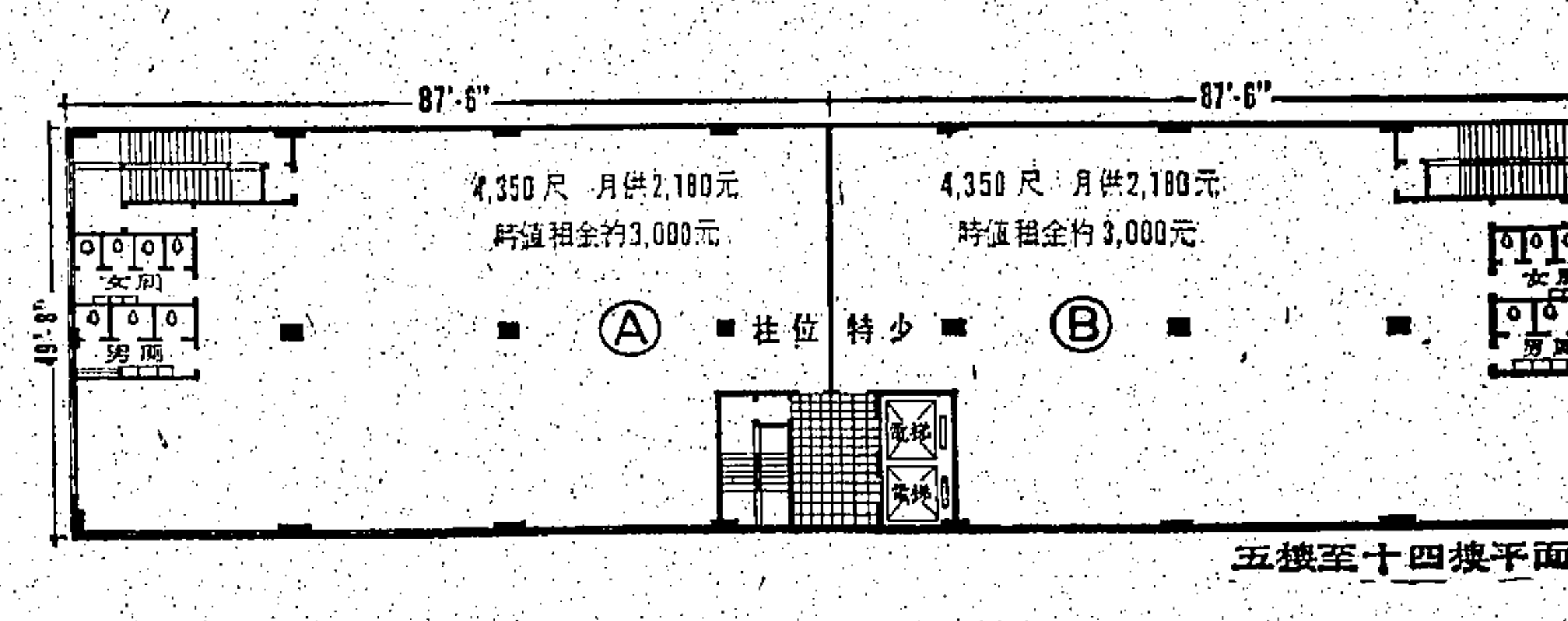
官塘鴻圖道60號大單邊

地價日漲、建築費倍增
仍照舊成本出售
每尺僅售四十元

定金一成·建至七樓一成·天面一成·餘七成可分八年付

首期款少一祇需萬餘元
便可自置廠址，信譽倍增

分期息平一分八年付
月供數目少，減輕負擔
71年四月完成



五樓至十四樓平面圖

合購處：
新鴻基有限公司 中環香港華人銀行大廈10樓 電話：H 228205 H 241206
鴻昌百貨商行 廣源東街七號 電話：H444639 H443239 地盤電話：K894150

本港新聞

粵劇界八和會館

十五屆就職典禮

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境

【本報訊】粵劇界八和會館第十五屆就職典禮，昨（廿）晚在維多利亞港畔的維多利亞酒店舉行。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。梁醒波在致辭時，呼籲同人團結，以應付目前的困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。

梁醒波呼籲同人團結應付困難環境。他並表示，八和會館將繼續致力於推廣粵劇藝術，並為會員提供一個交流的平台。



梁醒波在就職典禮上致辭。

新蒲崗青年團

歌舞晚會聯歡盛況

男女千人載歌載舞十分愉快

【本報訊】新蒲崗青年團，昨（廿）晚在維多利亞酒店舉行歌舞晚會。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。男女千人載歌載舞，場面十分熱烈。

各界捐款防癆。各界人士紛紛捐款，以支持防癆工作。

各界捐款防癆。各界人士紛紛捐款，以支持防癆工作。



中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。



八和會第十五屆新理事就職典禮。

中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

八和會第十五屆新理事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

八和會第十五屆新理事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

八和會第十五屆新理事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

八和會第十五屆新理事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

中山陸鎮同鄉會歡宴旅美加鄉彥。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

八和會第十五屆新理事就職典禮。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

歐德禮榮譽貢獻！
世界最偉大歌舞團之一
“SLUK”斯洛伐克歌舞團
剛在宣博及日本各地演出大受歡迎
管弦樂隊隨團演奏員共76人
載歌載舞極視聽之娛！
萬勿錯過大會堂有史以來最盛大的演出：
七月廿五號及廿七號至卅號每晚七時半
共演五晚每晚節目不同
票價：\$10, \$15, \$20, \$25, \$30
請即定座！
售票處：中環歷山大廈113室及面座二號店
北角海輪碼頭對面之香港琴行
九龍彌敦道666號上海商業銀行

會水潛龍海
獎牌座講影畫底水
座講術技水潛辦續
【本報訊】香港潛水總會，昨（廿）晚在維多利亞酒店舉行水底攝影講座。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。講座內容豐富，包括水底攝影技巧、潛水安全等。

華安商會歡宴
水仙花觀光團
【本報訊】華安商會，昨（廿）晚在維多利亞酒店舉行水仙花觀光團歡宴。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位嘉賓出席。晚會節目豐富多彩，包括歌舞、雜技等。

學生証
可節省
港幣伍拾伍元
【本報訊】天祥洋行商業機器部，現正舉行學生証優惠活動。凡持有學生証的顧客，購買指定商品時，可節省港幣伍拾伍元。優惠活動期間為一九七〇年七月至八月。

HIGH TENSILE STEEL BAR
高拉力鋼條
KCON-43
Tested and certified by P.W.D. and H.K. University
保證拉力·花式齊全
常備現貨·隨時供應
總經理：志華有限公司
地址：香港中環街12號地下
電話：H-726664 H-729114
香港代理：日綿實業株式會社
地址：中環德輔道中銀行大廈三樓
電話：H-221061 H-220545

脾自美·止胃痛
消積滯·驅腸風
【本報訊】美自脾，是一種具有三種作用的特效藥。它能有效緩解胃痛、消化不良、腸胃不適等症狀。美自脾能促進腸胃蠕動，消積滯，驅腸風，使腸胃恢復健康。



譚伊俐孟莉廿七赴星洲 施恩性格較鄭佩佩溫柔

【本報訊】著名女演員譚伊俐與孟莉，將於本月廿七號（即本月廿八日）由香港飛抵星洲，在「新不了情」一片中飾演重要角色。譚伊俐在該片中飾演一位性格溫柔、富有同情心的施恩，而孟莉則飾演一位性格較強、較為果斷的鄭佩佩。兩位女演員在該片中的演出，備受觀眾期待。

夢華是「學士歌星」

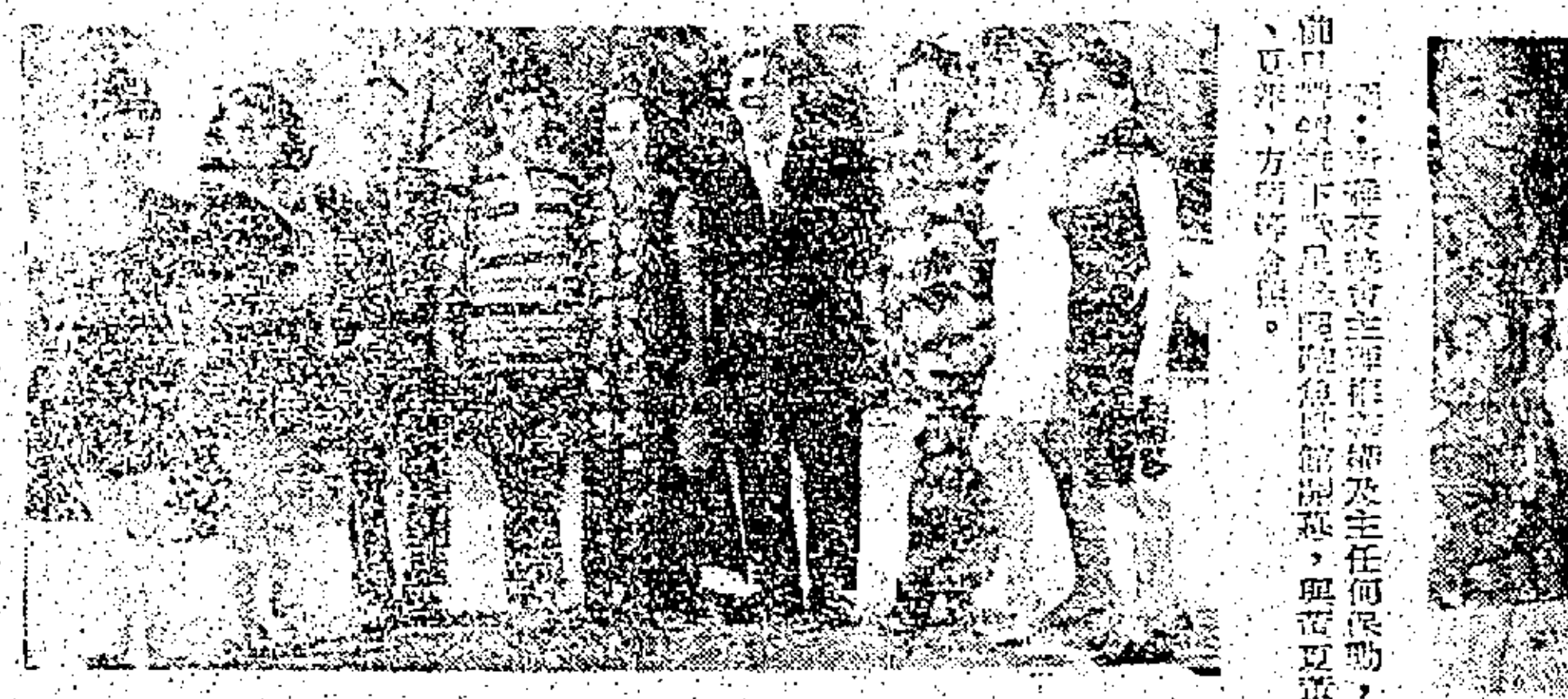
畢業於中國文化學院影劇系
能編能演但對歌唱特別喜愛

【本報訊】著名影星夢華，畢業於中國文化學院影劇系。她不僅是一位出色的演員，還是一位熱愛歌唱的藝人。夢華在影壇上的表現一直備受肯定，她的演技精湛，能夠將角色的情感表達得淋漓盡致。此外，她還擁有甜美的嗓音，能夠演唱動人的歌曲。夢華的多才多藝，使她在娛樂圈中佔有一席之地。



李琳琳已命飛泰國 反映開聲扭扭不足信

【本報訊】著名女演員李琳琳，已於日前飛往泰國。據悉，李琳琳在泰國的行程是為了參加一項重要的活動。李琳琳在影壇上的表現一直備受肯定，她的演技精湛，能夠將角色的情感表達得淋漓盡致。此外，她還擁有甜美的嗓音，能夠演唱動人的歌曲。李琳琳的多才多藝，使她在娛樂圈中佔有一席之地。



八和理事就職 嘉賓到場觀禮

【本報訊】八和理事就職典禮，已於日前在「新不了情」一片中舉行。典禮上，多位嘉賓到場觀禮，為新任理事們加油鼓勁。新任理事們表示，他們將竭盡全力，為八和的發展貢獻力量。



新雅大革新 廿四號開幕

【本報訊】新雅大革新，已於本月廿四號正式開幕。新雅大革新在裝修上進行了全面的翻新，環境更加舒適，服務更加周到。新雅大革新表示，他們將繼續為顧客提供高品質的服務，滿足顧客的需求。



三位青年名譽師 變作黃飛鴻徒弟

【本報訊】三位青年名譽師，已於日前變作黃飛鴻的徒弟。三位青年名譽師表示，他們將向黃飛鴻學習，傳承黃飛鴻的精神，為社會做出貢獻。



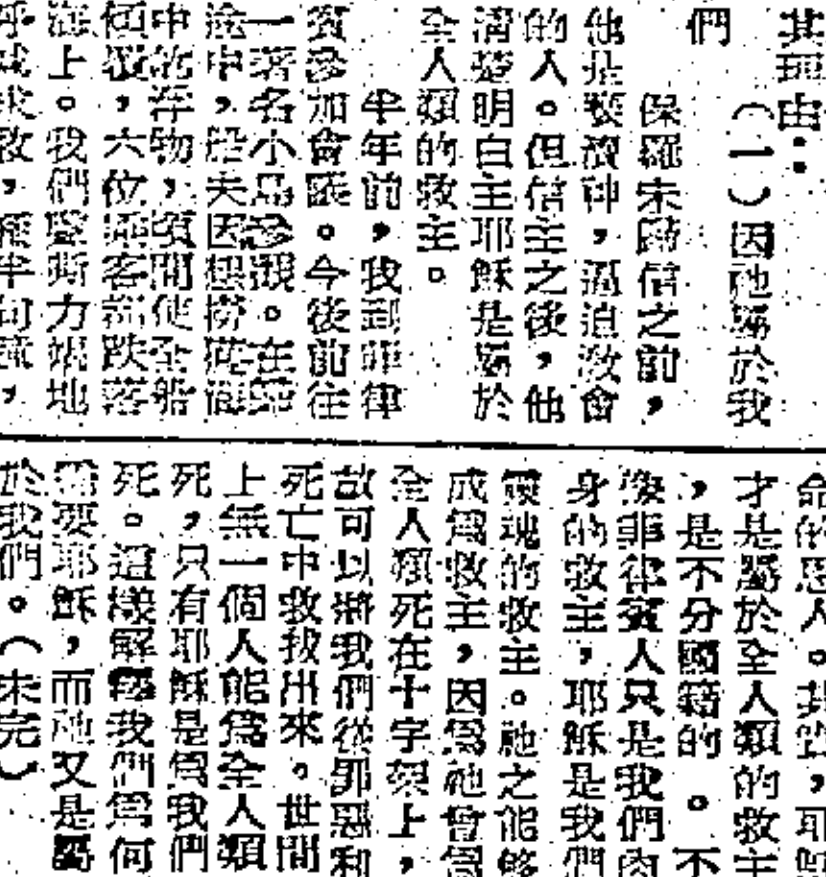
「新不了情」更見出色

【本報訊】「新不了情」一片，在上映後受到了觀眾的廣泛好評。觀眾們認為，該片在劇情、演技、攝影等方面都表現出色，是一部值得一看的佳作。



「羣星會」連開故事

【本報訊】「羣星會」已於日前連開故事。在會上，多位知名藝人參加了活動，並與觀眾進行了交流。藝人們表示，他們很高興能夠與觀眾見面，並感謝觀眾的支持。



「盲女金劍」連開故事

【本報訊】「盲女金劍」已於日前連開故事。在會上，多位知名藝人參加了活動，並與觀眾進行了交流。藝人們表示，他們很高興能夠與觀眾見面，並感謝觀眾的支持。



「獨行俠千里送貞娘」連開故事

【本報訊】「獨行俠千里送貞娘」已於日前連開故事。在會上，多位知名藝人參加了活動，並與觀眾進行了交流。藝人們表示，他們很高興能夠與觀眾見面，並感謝觀眾的支持。

香港東區區議會 年會宴賀有功人員

【本報訊】香港東區區議會年會，已於日前在「新不了情」一片中舉行。年會上，區議會主席馬超常均對全體議員的工作表示肯定，並宴賀有功人員。馬超常均表示，區議會將繼續為區內居民服務，推動社區發展。

柯達放射線專家 主持技術研討會

【本報訊】柯達放射線專家，已於日前主持技術研討會。研討會上，專家們就放射線技術的最新發展進行了交流，並探討了其在醫療領域的應用。專家們表示，放射線技術的發展將為醫療事業做出重要貢獻。

世界浸聯大會講道

【本報訊】世界浸聯大會講道，已於日前在「新不了情」一片中舉行。講道上，多位知名牧師參加了活動，並為大會講道。牧師們表示，他們將繼續為教會服務，推動基督教事業的發展。

張有光牧師在日本

【本報訊】張有光牧師，已於日前在日本進行訪問。張牧師在日本期間，與當地的牧師們進行了交流，並為當地的教會講道。張牧師表示，他很高興能夠與當地的牧師們見面，並感謝當地的教會對他的支持。

「雨後」梁榮坤

【本報訊】「雨後」梁榮坤，已於日前在「新不了情」一片中舉行。梁榮坤在會上表示，他很高興能夠與觀眾見面，並感謝觀眾的支持。梁榮坤還為觀眾演唱了動人的歌曲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

「晚泊」陳國雄

【本報訊】「晚泊」陳國雄，已於日前在「新不了情」一片中舉行。陳國雄在會上表示，他很高興能夠與觀眾見面，並感謝觀眾的支持。陳國雄還為觀眾演唱了動人的歌曲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。



體育

寶嘉賓加山第二戰

星怡力拒言和

悶戰一場零比零無法打開紀錄 首場不再補賽客軍今午飛曼谷

（本報曼谷訊）昨晚在曼谷舉行的寶嘉賓加山足球賽第二場，由星怡力隊對陣賓加山隊。全場比賽十分膠着，雙方均未能打破零比零的僵局。比賽進行到下半場，雙方均有幾次有威脅的射門，但均被對方門將神勇撲出。最終，雙方以零比零握手言和。由於雙方在首場比賽中均未有進球，因此雙方教練決定，這場比賽不再進行補賽。賓加山隊將於今日下午飛往曼谷，準備參加下一場比賽。

港台兩地史加拳賽

今晚盛大舉行

台王榮基港馬俊將有惡鬥 港蘇興成對港連竹舊恨難忘

（本報訊）由香港體育委員會主辦，台灣體育委員會協辦的「史加拳賽」，將於今晚在台北舉行。這場比賽被譽為「拳壇盛事」，吸引了眾多拳迷前來觀看。比賽中，台灣拳王榮基將對陣香港拳手馬俊，兩人的對決備受矚目。此外，香港拳手蘇興成也將對陣台灣拳手連竹，這場比賽被視為一場「舊恨難忘」的恩怨戰。今晚的比賽預計將非常精彩，拳迷們不容錯過。

越南軍隊原定今訪港

昨仍是消息杳然

行程可能延誤到港

（本報訊）據悉，越南軍隊原定於今日訪問香港，但至今仍未收到確切消息。據有關方面表示，由於行程可能延誤，訪問時間將另行通知。此前，越南軍隊曾計劃在訪問期間舉行一系列體育交流活動，但由於行程不確定，這些活動能否如期舉行仍有待觀察。

本港草地滾球隊創奇蹟

榮獲英聯運動大會金牌

球員家人親友拍賀電

（本報訊）本港草地滾球隊在英聯運動大會中表現出色，榮獲金牌。隊員們在比賽中展現了精湛的技術和團隊精神，最終以優勢擊敗了對手。隊員們的家人和親友紛紛拍發賀電，祝賀他們取得這項榮譽。這支隊伍的勝利不僅為香港爭光了，也為草地滾球運動在亞洲的推廣做出了貢獻。



香港足球總會 今舉行就職禮

（本報訊）香港足球總會將於今日舉行就職典禮，慶祝新一屆委員會成員正式上任。新任主席將在典禮上發表講話，強調足球運動在香港的發展和普及。典禮將邀請多位嘉賓出席，共同見證這一重要時刻。



十八屆新職員就職

（本報訊）十八屆新職員就職典禮昨日舉行，多位新成員在會上宣誓就職。新任主席表示，將致力於推動體育事業的發展，為廣大運動員提供更好的服務。典禮在熱烈的掌聲中圓滿結束。



黎寶忠醞釀轉會

（本報訊）前香港足球隊隊長黎寶忠，目前正醞釀轉會。據悉，他已與多家球隊進行了接觸，並將在近期內做出最終決定。黎寶忠在足球界擁有豐富經驗，他的轉會將引起業界的廣泛關注。



元明足球聯賽

（本報訊）元明足球聯賽昨日圓滿結束，各隊在比賽中展現了高超的球技。冠軍隊伍在決賽中以優勢擊敗了對手，奪得了冠軍。此次比賽不僅豐富了市民的體育生活，也促進了足球運動的普及。



中肯多冰湖

（本報訊）中肯多冰湖昨日舉行了一場精彩的冰湖活動，吸引了眾多市民參加。活動中，人們在冰湖上進行各種趣味競賽，場面熱鬧。主辦單位表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進市民的身心健康。



盧松江再離九巴

（本報訊）前九巴車長盧松江，昨日宣佈將離開九巴。盧松江在九巴工作多年，為公共交通事業做出了貢獻。他表示，將繼續在體育領域發展，為推廣體育運動貢獻力量。



楊傑業已簽字效力

（本報訊）楊傑業昨日正式簽字效力，成為某球隊的新成員。楊傑業在體育界擁有豐富經驗，他的加盟將為球隊增添實力。球隊教練表示，將全力培養楊傑業，為他提供最好的發展平台。



盧松江再離九巴

（本報訊）前九巴車長盧松江，昨日宣佈將離開九巴。盧松江在九巴工作多年，為公共交通事業做出了貢獻。他表示，將繼續在體育領域發展，為推廣體育運動貢獻力量。



元明足球聯賽

（本報訊）元明足球聯賽昨日圓滿結束，各隊在比賽中展現了高超的球技。冠軍隊伍在決賽中以優勢擊敗了對手，奪得了冠軍。此次比賽不僅豐富了市民的體育生活，也促進了足球運動的普及。



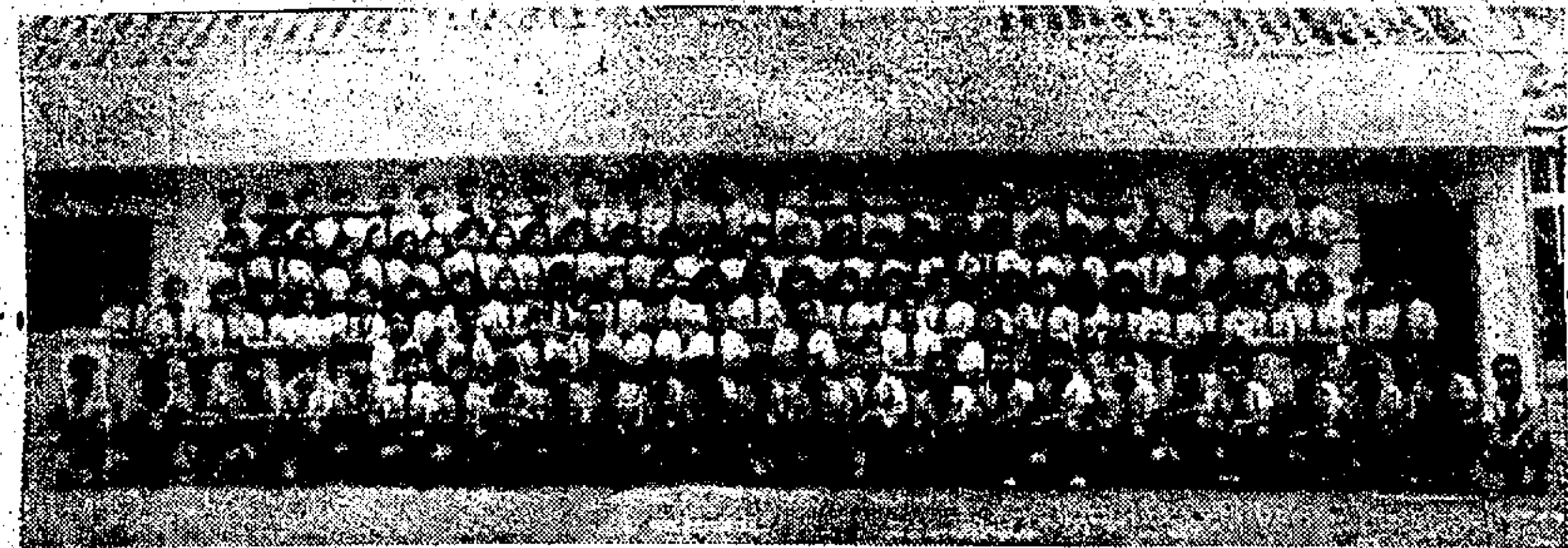
盧松江再離九巴

（本報訊）前九巴車長盧松江，昨日宣佈將離開九巴。盧松江在九巴工作多年，為公共交通事業做出了貢獻。他表示，將繼續在體育領域發展，為推廣體育運動貢獻力量。



盧松江再離九巴

（本報訊）前九巴車長盧松江，昨日宣佈將離開九巴。盧松江在九巴工作多年，為公共交通事業做出了貢獻。他表示，將繼續在體育領域發展，為推廣體育運動貢獻力量。



大埔七區體育會舉辦 七區杯足球賽

採行世界杯制 即起接受報名

【本報訊】大埔七區體育會，為推廣足球運動，特舉辦「七區杯」足球賽。該會已於日前發出通告，採行世界杯制，即起接受報名。凡屬大埔七區（大埔、沙頭角、西貢、元朗、上水、新界及新界西）之足球隊，均可參加。比賽將於八月開始，分組進行。冠軍隊將獲得獎盃及獎金。該會表示，希望透過此項比賽，能增加各區足球隊之交流，並提高足球技術。



青島發展城市改進水陸交通運輸 計劃建碼頭

陸上公路逐步擴建各項設施推遲

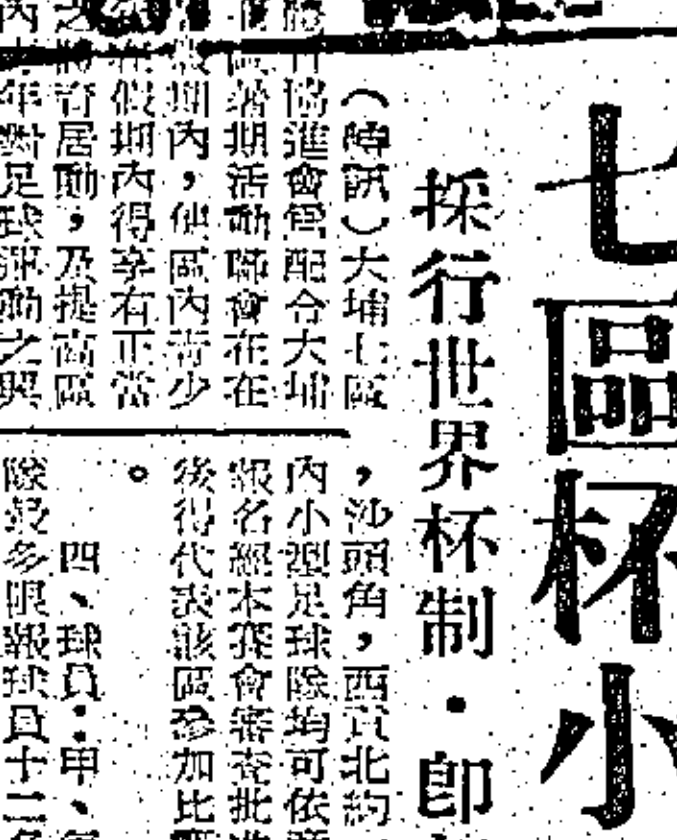
【本報訊】青島市政府為發展城市，改進水陸交通運輸，特制定「青島市水陸交通運輸改進計劃」。該計劃包括：在沿海地區興建多個新碼頭，以擴大港口吞吐能力；同時，亦計劃擴建陸上公路，並逐步完善各項交通設施。市政府表示，此項計劃將有助於促進青島之經濟發展，並提高市民之交通便利性。



陸上公路逐步擴建各項設施推遲

陸上公路逐步擴建各項設施推遲

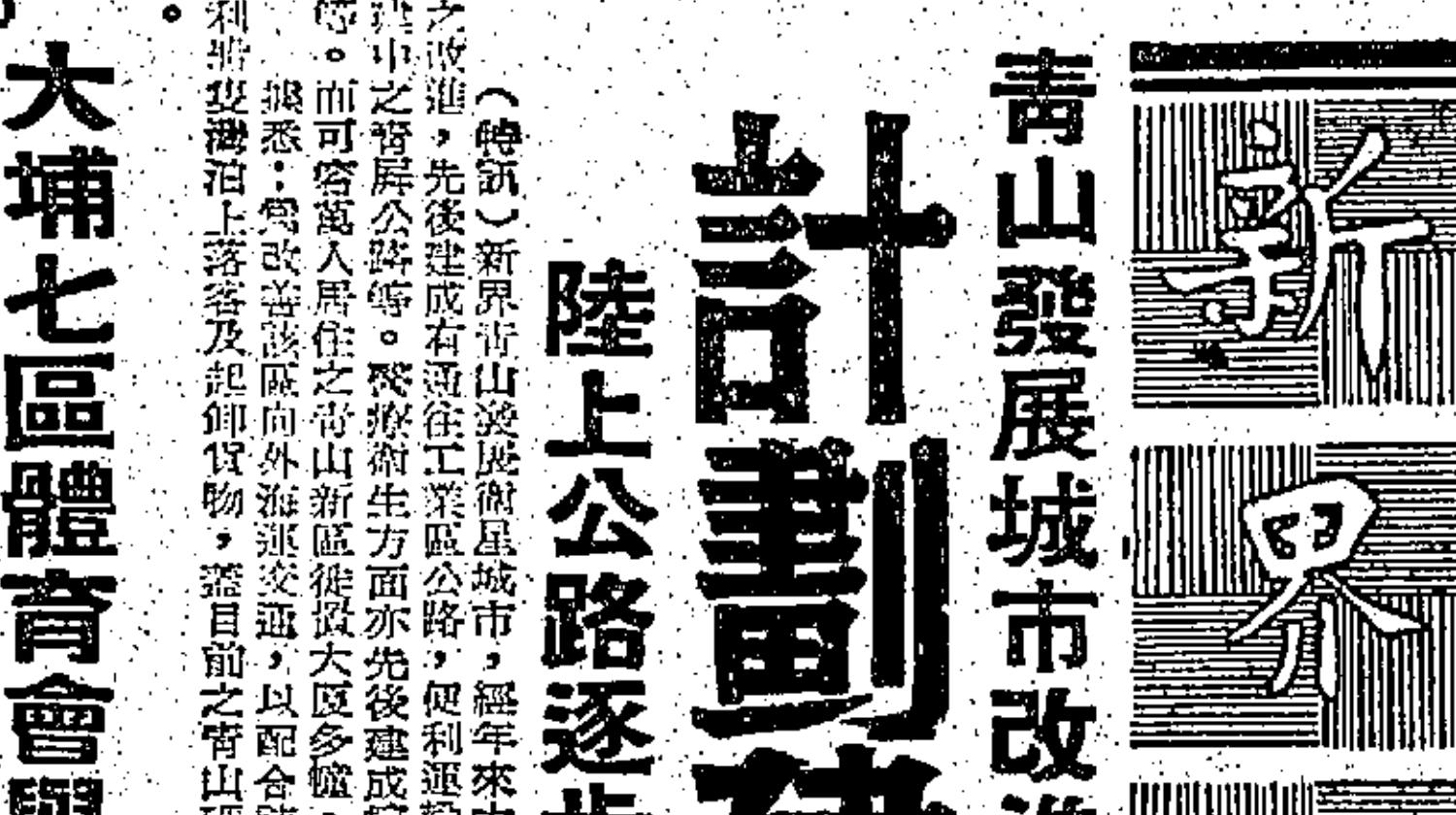
【本報訊】青島市政府為發展城市，改進水陸交通運輸，特制定「青島市水陸交通運輸改進計劃」。該計劃包括：在沿海地區興建多個新碼頭，以擴大港口吞吐能力；同時，亦計劃擴建陸上公路，並逐步完善各項交通設施。市政府表示，此項計劃將有助於促進青島之經濟發展，並提高市民之交通便利性。



沙田主席吳燦林 令壽堂九秩開一

歡宴親友首長約到賀

【本報訊】沙田區主席吳燦林，日前在其壽堂舉行九秩壽慶。當晚筵開五十餘席，約有五百餘位親友及首長到場祝賀。吳主席在致詞時，感謝各界人士之支持，並表示將繼續為沙田之發展而努力。



坪洲鄉事委員會 足球賽完成

廿八人參加 趙漢榮奪標

【本報訊】坪洲鄉事委員會日前舉辦之足球賽，已圓滿結束。經過激烈角逐，由趙漢榮領銜之隊伍最終奪得冠軍。是次比賽共有廿八人參加，場面熱鬧，吸引了不少觀眾到場觀看。

軍事女團舉行 日戲遊行

人除百二待招

【本報訊】軍事女團為慶祝成立週年，特舉行日戲遊行活動。該團現正招收新成員，凡對表演有興趣之女性，均可報名參加。活動將於近期內舉行，屆時將有精彩之演出。

人事登記處流動隊 今起赴新界

先在長洲上水服務

【本報訊】政府人事登記處之流動隊，將於今日開始前往新界各區提供服務。該隊將首先在長洲及上水地區工作，為市民辦理各項登記手續。政府表示，此舉旨在方便新界市民，並提高行政效率。

臺灣聯青社 選出新職員

熊漢忠獲連任社長

【本報訊】臺灣聯青社日前舉行會員大會，選出新一屆職員。熊漢忠先生獲選連任社長，並獲得會員之高度支持。大會亦通過了新一屆之工作計劃，並表示將繼續為促進台港青年交流而努力。

沙田區青年歌唱比賽 兩組決賽競爭熱

中英文組別月津王浦俊倫元

【本報訊】沙田區青年歌唱比賽日前舉行決賽，競爭異常激烈。中英文兩組別之參賽者均表現出色，展現了優良之歌唱才華。最終，月津王及浦俊倫分別奪得中英文組之冠軍。

沙田區青年歌唱比賽 兩組決賽競爭熱

中英文組別月津王浦俊倫元

【本報訊】沙田區青年歌唱比賽日前舉行決賽，競爭異常激烈。中英文兩組別之參賽者均表現出色，展現了優良之歌唱才華。最終，月津王及浦俊倫分別奪得中英文組之冠軍。

華僑日報贊助
香港旅行社有限公司主辦
一畢生難忘的旅程—
大阪萬國博覽會
觀光團
H.K. \$ 2,190.00
(全期七天)
包括：豪華噴射客機來回機票(頭等服務)
東京、大阪、酒店、每天早、午、晚三
餐、交通遊覽、租特別快車、電車、接
送遊覽車、大會入場券等費用。

(1) 敝公司舉辦的第一、二、三、四批，業經依
期出發，成功歸來，由於收費特廉，服務週
到，獲得參加團友一致讚許，各界人士交口
稱譽。現第五、六批出發期近，餘額無多，
報名參加務請從速！

(2) 為慶祝文化界，特設分期付款，不收
首期，先於遊、後付款，可分十二個月付
清，手續簡便。歡迎垂詢！

第五批 23-7-1970出發 30-7-1970返港(已滿)
第六批 13-8-1970出發 19-8-1970返港

洽詢處：
香港旅行社有限公司
地址：九龍尖沙咀彌敦道何鴻卿大廈三樓二〇三室
電話：K 677423, K 677763, K 671713, K 671714

華僑日報
地址：香港德輔道中香港華人銀行大廈樓下
電話：H 231637
詳章備索 歡迎垂詢

全球牌
漆油
品質冠全球

美國全球牌漆油，品質優良，馳名世界。
所出品之乳膠漆、紋紋漆及鋁紋漆，顏色
特多，濃淡色度超過一千種，保證適應
閣下之需要。

各大漆油零售商均有代售。

總代理：
怡和機器有限公司
香港銅鑼灣海山角道
電話：H 228011

總經理：
志興行
香港德輔道中二十六號
電話：H 448663

沙田區青年歌唱比賽
兩組決賽競爭熱
中英文組別月津王浦俊倫元

沙田區青年歌唱比賽
兩組決賽競爭熱
中英文組別月津王浦俊倫元

沙田區青年歌唱比賽
兩組決賽競爭熱
中英文組別月津王浦俊倫元

店酒際國
潮州茶
正宗
名商讚好
神流譽
環境幽雅
分類廣告 每天元半

大樂樓 999 年期
香港仔石排灣道201地段

大德樓
香港仔嘉禾街215地段

分層出售
分期付款
地下旺舖
樓上住宅
定價特廉
歡迎洽購

樓高六層·建至三樓·十一月入伙
大樂德有限公司
香港歷山大廈四四四室 電話：H-220305 H-224900 地盤H-915889

翠鳳樓
廣泛的服務·完美的貢獻
萬博日本觀光團
協辦出國升學事宜
發售學生廉價機票

北角分行：香港德輔道中嘉華銀行大廈七樓 電話：四四六三二五
九龍分行：香港德輔道中嘉華銀行大廈七樓 電話：四四六三二五

羅富國教育學院學生會力申 中文應為官方語文

【本報訊】羅富國教育學院學生會，為維護中文在學校之地位，並向政府爭取中文應為官方語文，特於七月十九日，在該院舉行「中文應為官方語文」之集會。該會主席陳國治在會上表示，中文為我國之官方語文，應在學校中佔有重要地位。他呼籲政府應正視中文之地位，並採取措施，以確保中文在學校中之使用。集會中，學生們高呼口號，並向政府遞交請願書。陳國治表示，學生會將繼續為爭取中文之地位而努力。

十三間中學科學展覽會 下月一日請教育局揭幕

【本報訊】由十三間中學聯合舉辦之科學展覽會，將於下月一日（星期日）上午十時，在教育局禮堂舉行揭幕儀式。該會主席陳國治表示，此次展覽會之舉辦，旨在提高學生對科學之興趣，並展示各校之科學教學成果。展覽會將展出各校學生之科學作品，包括物理、化學、生物及天文學等。陳國治呼籲教育局官員及社會人士踴躍參加，以支持學生之科學教育。



十三間中學科學展覽會，將於下月一日（星期日）上午十時，在教育局禮堂舉行揭幕儀式。

小學畢業同學 暑期進修專欄

語文科 (一)

【本報訊】小學畢業同學，在暑假期間，應如何進修語文？本報特設「暑期進修專欄」，為同學提供參考。本專欄之宗旨，在於提高同學之語文水平，並培養其寫作能力。本專欄將分為「語文科」及「作文」兩部分。在「語文科」部分，我們將介紹語文之基本知識，包括語法、詞彙及語義等。在「作文」部分，我們將提供各類作文之範例及寫作技巧。同學可根據自身之需要，選擇合適之文章進行閱讀及學習。本專欄之內容，將由資深語文老師撰寫，內容豐富，易於理解。同學如欲訂閱本專欄，請向本報編輯部索取。

康樂活動

【本報訊】為豐富學生之暑期生活，並促進其身心健康，教育局將於下月舉辦一系列康樂活動。該系列活動包括：戶外運動、手工藝製作、閱讀比賽及音樂表演等。教育局呼籲各校學生踴躍參加，以展現其才藝，並享受暑期之樂趣。此外，教育局亦將提供相關之器材及場地，以支持各校之康樂活動。

社會福利署每週活動簡介 (一)

【本報訊】社會福利署為協助有需要之人士，特設一系列每週活動。該系列活動包括：就業輔導、職業培訓、心理輔導及社會服務等。社會福利署表示，該系列活動之舉辦，旨在提高有需要人士之生活質素，並協助其融入社會。有興趣人士可致電社會福利署查詢詳情。此外，社會福利署亦將提供相關之器材及場地，以支持各項活動之順利進行。



十三間中學科學展覽會，將於下月一日（星期日）上午十時，在教育局禮堂舉行揭幕儀式。

【本報訊】為協助有需要人士，社會福利署特設一系列每週活動。該系列活動包括：就業輔導、職業培訓、心理輔導及社會服務等。社會福利署表示，該系列活動之舉辦，旨在提高有需要人士之生活質素，並協助其融入社會。有興趣人士可致電社會福利署查詢詳情。此外，社會福利署亦將提供相關之器材及場地，以支持各項活動之順利進行。

崇文英文書院

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

九港文理預科夜校

擴校招生通告
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

哥林比亞無線電學校

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

聖若望英文書院

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

葵星工業中學招生廣告

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

聖本篤英文書院

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

嶺南書院 (專上)

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

仁伯中學

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

以馬內利英文中學

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

遠東航空學校

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

聖馬利亞堂幼稚園

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

愛丁堡書院

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

西南中英文中學

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

中正中學

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

聖馬利亞堂幼稚園

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

愛丁堡書院

招生：上午十時至下午五時（會考班）下午六時至八時（小學班）
校址：九龍彌敦道九百六十八號（電話：六三三三三）
考試：七月廿五日（星期六）上午九時（小學班）下午二時（會考班）

中共貿易政策的新如意算盤

「第一治政」是內對，「第一對外」是對外

英國全島礦工大罷工事件，在勞資雙方關係緊張的情況下，終於爆發了。雖然罷工只限於礦工，但對英國經濟的影響卻是深遠的。英國政府為了維持經濟穩定，不得不採取一系列措施，包括限制出口和進口。這也反映了英國在經濟上的脆弱性。

從英國碼頭工人大罷工事件談到香港產品外銷形勢開始逆轉

近年來港貨在英市場銷售已有放緩趨勢，加以目前英國碼頭工人大罷工的影響，香港產品出口形勢出現重大轉折的可能性是存在的。未來的變化，相信已不是港貨外銷增進轉細的問題，而是整個出口數值實質減少的變化。

英國碼頭工人大罷工事件，對香港產品外銷的影響是深遠的。由於罷工導致英國港口封鎖，許多進口的貨物無法到達，這也間接地影響了香港產品的出口。此外，英國經濟的衰退也導致了對進口貨物的需求減少。

中共貿易政策的新如意算盤，其核心在於「第一治政」和「第一對外」。這反映了中共在經濟上的轉變，從內政優先轉向對外開放。這種轉變也為香港提供了新的機遇，使其能夠更好地融入國際市場。

金鈔市道一週間

去週金市，因新金到，而呈暴漲，週末收市報二七六·五〇。美鈔美上，此因英鎊看淡，及黃金週來報六〇。

項目	價格
金鈔	二七六·五〇
美鈔	六〇·〇〇
英鎊	二·二〇
日圓	一〇〇·〇〇
港幣	二·二〇

一週經濟大事。本週經濟大事，包括英國碼頭工人大罷工、香港產品外銷形勢逆轉等。這些事件對全球經濟產生了深遠的影響，也為香港提供了新的機遇。

世界人口自然增加壓力。世界人口自然增加壓力日益增大，這也對全球經濟和環境產生了深遠的影響。如何應對人口增長帶來的挑戰，是當前全球面臨的重要問題。

金鈔市道一週間。去週金市，因新金到，而呈暴漲，週末收市報二七六·五〇。美鈔美上，此因英鎊看淡，及黃金週來報六〇。

一週食品市道分析

品名	單位	價格
大米	斤	一·二〇
小麥	斤	一·一〇
黃豆	斤	一·三〇
綠豆	斤	一·四〇
黑豆	斤	一·五〇
紅豆	斤	一·六〇
白豆	斤	一·七〇
黑豆	斤	一·八〇
綠豆	斤	一·九〇
黃豆	斤	二·〇〇

一週經濟大事

日期	事件
七月十一日	英國碼頭工人大罷工
七月十二日	香港產品外銷形勢逆轉
七月十三日	金鈔市道一週間
七月十四日	世界人口自然增加壓力
七月十五日	金鈔市道一週間

季節性淡月將會延長。現在很多廠家就下半年生產率降低，若然如此，則今年港產品出口雖然比去年增加，但增加率將很小。

擴大大訓練酒店人才

玫瑰城濟普

的
城。
以
這

市比濟南更吸引人們對近古時代的印度歷史的興趣。以德里這座

的地方，如流加那和十七世紀的蘇坦宮。遊客可乘坐御車遊覽舊時大衆到那白裡無畏的建築上坐，令人印象深刻的園林和各種各樣的可貴。

個「勝利大道」，是一個「萬富」或著華貴的典範範例，有著灰泥的彩繪牆和手工巧進工的大理石雕刻柱廊。宮內的房間是微小而雅緻的，設有精美的廚房、飯廳，有美麗的浴室和浴室，顯示當在目標於此地的民衆的奢侈生活狀況。

● 很少有像印度城市比濟南更能吸引人們對近古時代的印度歷史的興趣。以德里這座

[illegible]

出口輪船預告

船名	(西)	(名)	(往何處)	(日期)	(公司)
順龍	OREGON BEAR	加州	廿一	太平洋	
水學	WING NING	汕頭	廿一	聯	
華利沙	WARISANO	印尼	廿一	聯	
德利士	CECILIE MARRES	紐約蒙特利爾	廿一	聯	
加爾士	CARBONBANK	休倫湖	廿一	聯	
山口親榮	EXPORT CHALLENGER	紐約	廿一	聯	
士仲九	TONSBERG	漢堡	廿一	聯	
士仲九	SELA MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHORYU MARU	曼谷	廿一	聯	
士仲九	DON JOSE FIGUEROA	加州	廿一	聯	
士仲九	TIJWANGI	澳洲	廿一	聯	
士仲九	STAR ALDEHARAN	澳洲	廿一	聯	
士仲九	UNION CONCORD	紐約	廿一	聯	
士仲九	MAKEVERETT	沖繩日本	廿一	聯	
士仲九	KOTA PANJANG	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LINDA JR	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ANDROS	澳洲	廿一	聯	
士仲九	NALWA	澳洲	廿一	聯	
士仲九	HOI BING	亞歷山打	廿一	聯	
士仲九	DAIWA MARU	歐洲	廿一	聯	
士仲九	HELENE	休倫湖	廿一	聯	
士仲九	TSEDEA	西貢	廿一	聯	
士仲九	PHIL CORREGIDOR	沙撈越	廿一	聯	
士仲九	TUNG SING	澳洲	廿一	聯	
士仲九	EASTERN HONOUR	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ANATHE MARRES	休倫湖	廿一	聯	
士仲九	MARATHA NAVY	澳洲	廿一	聯	
士仲九	M.M.DANT	三藩市	廿一	聯	
士仲九	PRES. WILSON	三藩市	廿一	聯	
士仲九	KARAGON	印尼	廿一	聯	
士仲九	GLNFALLOCH	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TIJUCA	曼谷	廿一	聯	
士仲九	ROMO MARRES	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ORIENTAL HERO	紐約	廿一	聯	
士仲九	BRONZILL	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LLOYD BAKKE	西貢	廿一	聯	
士仲九	TUNG YANG	大南	廿一	聯	
士仲九	RANER	日本	廿一	聯	
士仲九	TEVERA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ORIENTAL EXPRESS	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHOAI MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TAI LUNG	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STRAAT HOBART	新加坡	廿一	聯	
士仲九	HANO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	GRAND NAVIGATOR	新加坡	廿一	聯	
士仲九	RONNEBURG	新加坡	廿一	聯	
士仲九	HAI CHIANG	新加坡	廿一	聯	
士仲九	NOWSHERA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHOHO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	EURYBATES	新加坡	廿一	聯	
士仲九	NITTUO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SAMOS	新加坡	廿一	聯	
士仲九	AIZU MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LEDA-MARSK	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHUSEI MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHUN HING	新加坡	廿一	聯	
士仲九	AWAJISAN MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	WING HING	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STRAAT FLORIDA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	DAEPOI	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STAEAT PREMANTLE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SAKISHIMA MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	NAKHIRE MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KARROO	新加坡	廿一	聯	
士仲九	CHICAGO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STRAAT FRASER	新加坡	廿一	聯	
士仲九	AZUMASAN MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	PRESIDENT	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SASSUNA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	AUKO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	YUFUKU MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ORIENTAL ESMERALDA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	CHILE MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	YUFA SELAMAT	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LONDON BANKER	新加坡	廿一	聯	
士仲九	WABJALUBA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	NEDER RHONE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KWEILIN	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STRAAT JOHORE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	STA MARIA	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LUCKY ONE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KAOSHING	新加坡	廿一	聯	
士仲九	PHENIAN	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TALTBHUS	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ORIENTAL CARNIVAL	新加坡	廿一	聯	
士仲九	OTOWASAN MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	AMERICAN CHAMPION	新加坡	廿一	聯	
士仲九	UNISTAR ONE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	BLACK SWAN	新加坡	廿一	聯	
士仲九	GLENCOE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	H.K. OBSERVER	新加坡	廿一	聯	
士仲九	CALIFORNIA BEAR	新加坡	廿一	聯	
士仲九	LUDWIGSHAFEN	新加坡	廿一	聯	
士仲九	CANBERRA MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	PANDO COVE	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ALASKAN MAIL	新加坡	廿一	聯	
士仲九	ALASKA MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TAI LUNG	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KOSYU MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TAIPOOSHAN	新加坡	廿一	聯	
士仲九	H.A. CLIFFER	新加坡	廿一	聯	
士仲九	TURANDOT	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KOSYU MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	SHUNKO MARU	新加坡	廿一	聯	
士仲九	KYOSUO MARU	新加坡	廿一	聯	

THAI
FELICITY


船	FALMOUTH	西貢	廿七	日順	德昌
新	VIRGINIA	西貢金邊	廿七	順昌	非勝
貨	FALMARES	雅加達泗水	廿八	順昌	非勝
滿	UZUSHIO MARU	新加坡	廿八	順昌	非勝
潮	SOLOAN TURMAN	新嘉坡	廿八	順昌	非勝
倫	VIMINAL	英大港	廿八	順昌	非勝
之	TJILWANG	龍岸	廿八	順昌	非勝
向	MARCO POLO	澳洲	廿八	順昌	非勝
板	ASAHI MARU 38	英國	廿八	順昌	非勝
第	OREGON	澳洲	廿八	順昌	非勝
38	RAGNA BAKKE	波羅的海	廿八	順昌	非勝
號	OCEAN	西貢	廿八	順昌	非勝
利	MENAM MARU	英大港	廿八	順昌	非勝
源					
之					
南					

輪 船 停 泊 處

(國船)	(船名)	(公司)	(停泊)
英	華天寶	太古	A21
美	多美路士基	太古	A21
日	明	太古	A 2
德	萬宜	太古	海運
荷	達怡美利	太古	B15
比	長崎	太古	A 3
美	威爾森	太古	A24
美	勃羅維利	太古	海運
德	露連	太古	A 3
英	柯利遜	太古	A21
英	佳林	太古	A33
日	亞達美士	太古	海運
英	夏達斯士	太古	A 9
日	滑里	太古	A 6
日	光榮	太古	B 7
中	金榮華	太古	B 3
			油庫

崎島丸
 M.S. "SAISHIMA MARU" (不替日本)
 直航：溫哥華、西雅圖、達金馬、
 菲爾路、稀倫。
 七月 廿二日啓行
 七月 廿三日啓行
 七月 廿八日啓行
 七月 廿九日啓行
 M.S. "CUBA MARU" (不替日本)
 直航：基士多、紐約、波士頓、
 費城、波的摩、諾福克。
 七月 廿八日啓行
 七月 廿九日啓行
 豐利有限公司
 總代理：川崎(海)有限公司
 電話：二六四〇五
 一九〇分行：邵氏大廈二七七室
 電話：九四六八
 澳門：連達行
 電話：五三七九
 澳門：連達行
 電話：五三七九

<p>AND SERVICE C.</p> <p>聯運公司</p> <p>九龍吉士街45號自</p>	 <p>天祥洋行</p>	<p>THE SANKO</p> <p>ASIA LINE LTD.</p>	
<p>下午散貨(集連) 下午散貨(其他)</p> <p>GATOR" 下午散貨(集連) 下午散貨(其他)</p> <p>U" 下午散貨(集連) 下午散貨(其他)</p> <p>MARU" 東岸、溫 拿馬、波多 巴拿加等埠。</p>	<p>維文路號</p> <p>意大利族 M.V. "VINALE"</p> <p>巴尼路那的熟練船長、力能、都不勒斯、比細爾斯、威尼路那、亞歷山大、三樓</p> <p>代理門 祥瑞船務公司</p> <p>電話：二一七〇至二一七五</p>	<p>貴客付貨請到本公司接洽爲荷</p> <p>星加坡、巴生港</p> <p>天祥洋行啓</p> <p>新大馬路 電話：二二三〇至二二三五</p>	<p>東方榮耀</p> <p>M.V. "SHUSEI MARU"</p> <p>驚星丸</p> <p>七月廿一日落貨 七月廿二日開往</p> <p>七月十九日落貨 七月二十日開往</p>



山小運海株式會社

OYAMA LINE

愛光丸

MS. "AIKO MARU"

接載處：東源公司

七月廿二日由星抵港落貨
七月廿四日開往：小呂宋

地址：文咸街156, 158, 159
電話：45095, 45099

松鳳丸

M.S. "KOYO MARU"

七月廿一日由日本抵港
七月廿一日由日本抵港

紅洋丸

M.S. "TEISHIN MARU"

七月廿一日由日本抵港
七月廿三日由日本抵港

帝進丸

M.S. "CHIEU MARU" (不務日)

七月廿五日開行

本公司各貨入口代理辦理船務貨件，各地商賈如有委託，其
在租及風、火、水險等，明敷用，概與各貨入口貨主
無干。大信航業公司啓

總行：新加坡大馬路門牌305號
分行：檳榔嶼大馬路門牌305號



威靈頓丸

往：南太平洋各埠
 午五時開貨
 午五時收貨

電話：總行 H 三九四五一
 客票 H 三三八六一

桂林輪

往：比利士梨

七月廿三日 下午五時開貨

台灣輪

往：基隆 台北 高雄 汕頭

七月廿三日 下午三時開行
 至下午五時收貨

太古 三井 大阪 聯合 航線

往：北 輪

往：西 輪

往：亞 輪

往：南 輪

往：東 輪

往：西 輪

往：南 輪

往：東 輪

美國海運

代理貨物貨物貨物

航友輪

力圖輪

陰


收貨往美國 英國 日本 澳洲 紐西蘭 及 多米尼 哥 等 各 埠

總代理：太 華人貨物部

電話 22701

夜間服務電話 747

九龍辦事處：電話：941

K  LINE 川崎汽船

崎島丸

M.S. "SAKISHIMA MARU" (不經日本)
直航：溫哥華、西雅圖、達金馬、
菲耶路、稀倫。
七月廿二日開行
廿三日落貨

玖馬丸

M.S. "CUBA MARU" (不經日本)
直航：基士多寶、紐約、波士頓、
費城、波的多摩、諾福克。
七月廿八日開行
廿九日落貨

豐利行有限公司

總代理：川崎汽船有限公司
電話：七三三六、七三三九、七三三九、七三三九

九龍分行：邵氏大廈二七七室 電話：九四六八、八八
澳門：連達行 電話：五三七九
新加坡：新馬路四四四號
香港：銀行大廈二號

1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 26

前一般
無極大
之九的

十五元
五元

來空，
竟從

口商，
忽欲美日

價格則
的化工

維納本
暗地確

青中音樂會節目簡介

本年會費，這次又籌得全部二十日晚餐，在非洲大比賽，舉行八個晚飯。但這些特點，則和團相去不遠。大約說來，約有下列幾點：

第一：古今中外雖然熱鬧，本校一向主張是音樂會，而和舊年那首呼聲：「既中西樂，亦兼西舞」，是以此次音樂會，節目均中西混雜，這可說毫無錯誤。曲調時式，無不多多采采，古今中外，竟能融為一體，這可說實中音樂會的時特色。

第二：個人獨唱，並不偏廢。此次音樂會的節目，大半由學生擔任，有生動的，也有個人的。像徐國治的指揮，去年有極大之進步。中文歌，列克曼氏已編譯成英語並有樂隊，去年則有聲望顯赫的木蘭軍的軍隊，更有新編成的中國和中歐歌，參加個人黃伯倫、劉重華的歌集，木蘭軍、亞細亞聯合、中國黃帝廟等團體。凡比這三，皆更

林植宣題

(五) 中樂合奏
(六) 木笛小組合奏
(七) 鋼琴二重奏
(八) 長笛獨奏
(九) 大合唱
(十) 音樂名家担任獨奏節目多項

青年會中學校董芳名
 青年會會長 鍾煥校管理委員會主席
 林植宣 囑士

校董

贊助人：
 郭琳爽博士 林植宣博士 陳德泰先生
 黎耀球先生 伍耀偉先生 周近智先生
 屈武折先生 黃玉梅女士 阮潤恒先生
 陳德泰先生 (主席)
 鍾煥球先生 (副主席)
 何世明先生 (秘書)
 黃玉梅女士 (校董)

去歲十月十一日（本港經濟
日）至十八日）本港經濟
情況，以英國全國碼頭
工入實行大罷工，對港
後，本港工商貿易金融
各界都極表現及恐慌的
程度。因這次罷工是屬
另一方面，現時
正是各類港製聖誕貨
多半庄銷貨源漸銷矣

至貿易局有最嚴密之出入
之貿易。貿易局中，尼尼微
人出入最爲頻數。其地之
人，其地之貨物，皆由該
人運往。其地之貨物，皆
由該人運往。其地之貨物，
皆由該人運往。其地之貨
物，皆由該人運往。其地之
貨物，皆由該人運往。其地
之貨物，皆由該人運往。其
地之貨物，皆由該人運往。

印商購續及它

[illegible][illegible][illegible]

華僑經濟

100

粉陸續有低價沽出，對於買家心理頗有影響。——下檔麵粉突然降價推出

論

到遊遊客統計	一九六六年	一九六七年	一九六八年	一九六九年
(單位千人)	一一三	一二五	四四五	四四五

作決定前
性服務實況

均有直接聯繫故能將最新消息
下能在消息甫行傳播之際立即
某公司由于二十四小時晝夜工
有任何情況發生塔基公司立即
為維持其在投資案之領導地位
公司晝夜廿四小時不停工作為
下於晚間十一時後隨時重詢當
當日開市及當時價格奉告請移
投資塔基公司可以細夜樂於為

222951塔基公司廿四小時服

活。由於砂土中於一總輪值來揭

即奉
動迅
不論
速知

寫下
客服

似級
培基
閣下

Kidde

美國

香港分行：香港電話


●股票介紹

●直通電報

●海峽報

口貨物噸數及海運貨物噸數列下：

	(單位千長噸)
香港進出口貨物總噸數	壹拾萬零陸千零陸拾肆
進出口貨物噸數	壹拾萬零陸千零陸拾肆



閱

[illegible]

華僑教育

大專中學小學及幼稚園 五校行畢業典禮

德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園

（特訊）德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

德明書院院長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

培道女子中學校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

信心學校校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

半島幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

衛理堂幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

（特訊）德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

培道女子中學校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

信心學校校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

半島幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

衛理堂幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

（特訊）德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

培道女子中學校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

信心學校校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

半島幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

衛理堂幼稚園校長致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

德明書院、培道女子中學、信心學校、半島幼稚園、衛理堂幼稚園五校畢業典禮，於昨日（廿七日）下午三時，在德明書院禮堂舉行。典禮由德明書院院長主持，到者有各校長、教職員、家長及賓客等。典禮中，各校長分別致詞，勉勵畢業生努力學習，為國家社會貢獻。隨後，各級畢業生分別領受畢業證書。典禮在歡愉氣氛中圓滿結束。

邦聯、宮樂、城東

映獻大盛日不
電影年屆第
影的拍育專一

胡士胡

四帶聲
歷身聲

年世歌著
各顯八寶

starling joan booz jim hendrix
joes cocker country joe & the fish
crashy stills & nash she no no
arlo guthrie richie havens
santana john sebastian
ten years after the who
sly & the family stone

woodstock

金冠下期接映

國王與我

RODGERS & HAMMERSTEIN'S
The King and I

合藝五五
鐘錄新米十
彩七藝特
片獎金四獲
！巨像項歌
唱片獨家曲

新藝綜合體 特映七

邦聯

場四天明
巨片七華
巨片七華

狗情記

九龍獨家放映
會場場場
片十名
會場場場
片十名

巨片七華
巨片七華

城龍

場四天一映
片巨唱司公民華

小雀雲

媚顯·厚陳
（主演領）
幕潤彩七

天一映天後
王鼓春青
主演 黎愛 利利

天映天明陵金

影片部西險驚激刺戰槍機兒

天映天明陵金

馬佐希格
田田路力

無敵百三二一
無敵百三二一

場五天今 樂百
過錯勿謂・達難片名

歌大歐出聲
• 喜唱品印

開 花 季

演唱拜曉李 森陽多士

席胡女雙江岳男雙豆野女雙
主配 唱料 主料
角超飾角周彬飾角利鳳珍角

評好致一





甄珍



歐成



莊生



林竹林



陳莎莎



張玉璽



左芭蓉



姚蘇翠



王戎



馮海



錢允舜

早場：「荷李活十點半」、「八仙過海」，亞洲十點半：「江湖第一劍」，黃金：「點半」，「孤島追蹤」，十二點半：「萬世俠大顯神威」，午夜場：「女賊星」，金門十點半：「紅金大破銅鑼」，十一點半：「老十三芳師大翻局」

亞明金黃倫 荷 眞永國娛翡
洲聲門金敦 活李光華都樂翠

映獻天今滿狂

片鉅色彩情哀朽不聖至情至壇影際國動森

。獎影攝色彩佳最^{亞本屆}獲榮氏邵。

夜點加荷荷 早加亞明國倫 荷 娛翡 九七五兩12 時放
場九十五 揚開洲聲都敦活李樂翠 點點點點點 八半四半半 間映

LOVE
WITHOUT
END

新 不 了 情

壘 潘 演導

動使人新 烙使人舊
肺人不了 心人永
腑感情： 田永

郭李潘丁孟方黃
怡怡皓倫鳳加智宗
生演演演演演演

堂戲請細遊曲本
廣院看辦戲鉅片
告大各法詳獎猜

妮燕胡
雲凌
嘉林

演主銜領

華僑日晚報廣告信箱

下列信箱有信 請携收據來取

209	245	281	401	507	623	931	981	1103	1162
213	247	285	405	508	625	935	985	1107	1166
216	250	290	408	510	643	938	990	1110	
219	253	293	411	513	646	941	993	1113	
221	255	295	414	516		944	996	1116	
224	258	298	417	519		947	999	1119	
227	261	301	420	522		950	1002	1122	
230	264	304	423	525		953	1005	1125	
233	267	307	426	528		956	1008	1128	
236	270	310	429	531		959	1011	1131	
239	273	313	432	534		962	1014	1134	
242	276	316	435	537		965	1017	1137	
245	279	319	438	540		968	1020	1140	
248	282	322	441	543		971	1023	1143	
251	285	325	444	546		974	1026	1146	
254	288	328	447	549		977	1029	1149	
257	291	331	450	552		980	1032	1152	
260	294	334	453	555		983	1035	1155	
263	297	337	456	558		986	1038	1158	
266	300	340	459	561		989	1041	1161	
269	303	343	462	564		992	1044	1164	
272	306	346	465	567		995	1047	1167	
275	309	349	468	570		998	1050	1170	
278	312	352	471	573		1001	1053	1173	
281	315	355	474	576		1004	1056	1176	
284	318	358	477	579		1007	1059	1179	
287	321	361	480	582		1010	1062	1182	
290	324	364	483	585		1013	1065	1185	
293	327	367	486	588		1016	1068	1188	
296	330	370	489	591		1019	1071	1191	
299	333	373	492	594		1022	1074	1194	
302	336	376	495	597		1025	1077	1197	
305	339	379	498	600		1028	1080	1200	
308	342	382	501	603		1031	1083	1203	
311	345	385	504	606		1034	1086	1206	
314	348	388	507	609		1037	1089	1209	
317	351	391	510	612		1040	1092	1212	
320	354	394	513	615		1043	1095	1215	
323	357	397	516	618		1046	1098	1218	
326	360	400	519	621		1049	1101	1221	
329	363	403	522	624		1052	1104	1224	
332	366	406	525	627		1055	1107	1227	
335	369	409	528	630		1058	1110	1230	
338	372	412	531	633		1061	1113	1233	
341	375	415	534	636		1064	1116	1236	
344	378	418	537	639		1067	1119	1239	
347	381	421	540	642		1070	1122	1242	
350	384	424	543	645		1073	1125	1245	
353	387	427	546	648		1076	1128	1248	
356	390	430	549	651		1079	1131	1251	
359	393	433	552	654		1082	1134	1254	
362	396	436	555	657		1085	1137	1257	
365	399	439	558	660		1088	1140	1260	
368	402	442	561	663		1091	1143	1263	
371	405	445	564	666		1094	1146	1266	
374	408	448	567	669		1097	1149	1269	
377	411	451	570	672		1100	1152	1272	
380	414	454	573	675		1103	1155	1275	
383	417	457	576	678		1106	1158	1278	
386	420	460	579	681		1109	1161	1281	
389	423	463	582	684		1112	1164	1284	
392	426	466	585	687		1115	1167	1287	
395	429	469	588	690		1118	1170	1290	
398	432	472	591	693		1121	1173	1293	
401	435	475	594	696		1124	1176	1296	
404	438	478	597	699		1127	1179	1299	
407	441	481	600	702		1130	1182	1302	
410	444	484	603	705		1133	1185	1305	
413	447	487	606	708		1136	1188	1308	
416	450	490	609	711		1139	1191	1311	
419	453	493	612	714		1142	1194	1314	
422	456	496	615	717		1145	1197	1317	
425	459	499	618	720		1148	1200	1320	
428	462	502	621	723		1151	1203	1323	
431	465	505	624	726		1154	1206	1326	
434	468	508	627	729		1157	1209	1329	
437	471	511	630	732		1160	1212	1332	
440	474	514	633	735		1163	1215	1335	
443	477	517	636	738		1166	1218	1338	
446	480	520	639	741		1169	1221	1341	
449	483	523	642	744		1172	1224	1344	
452	486	526	645	747		1175	1227	1347	
455	489	529	648	750		1178	1230	1350	
458	492	532	651	753		1181	1233	1353	
461	495	535	654	756		1184	1236	1356	
464	498	538	657	759		1187	1239	1359	
467	501	541	660	762		1190	1242	1362	
470	504	544	663	765		1193	1245	1365	
473	507	547	666	768		1196	1248	1368	
476	510	550	669	771		1199	1251	1371	
479	513	553	672	774		1202	1254	1374	
482	516	556	675	777		1205	1257	1377	
485	519	559	678	780		1208	1260	1380	
488	522	562	681	783		1211	1263	1383	
491	525	565	684	786		1214	1266	1386	
494	528	568	687	789		1217	1269	1389	
497	531	571	690	792		1220	1272	1392	
500	534	574	693	795		1223	1275	1395	
503	537	577	696	798		1226	1278	1398	
506	540	580	699	801		1229	1281	1401	
509	543	583	702	804		1232	1284	1404	
512	546	586	705	807		1235	1287	1407	
515	549	589	708	810		1238	1290	1410	
518	552	592	711	813		1241	1293	1413	
521	555	595	714	816		1244	1296	1416	
524	558	598	717	819		1247	1299	1419	
527	561	601	720	822		1250	1302	1422	
530	564	604	723	825		1253	1305	1425	
533	567	607	726	828		1256	1308	1428	
536	570	610	729	831		1259	1311	1431	
539	573	613	732	834		1262	1314	1434	
542	576	616	735	837		1265	1317	1437	
545	579	619	738	840		1268	1320	1440	
548	582	622	741	843		1271	1323	1443	
551	585	625	744	846		1274	1326	1446	
554	588	628	747	849		1277	1329	1449	
557	591	631	750	852		1280	1332	1452	
560	594	634	753	855		1283	1335	1455	
563	597	637	756	858		1286	1338	1458	
566	600	640	759	861		1289	1341	1461	
569	603	643	762	864		1292	1344	1464	
572	606	646	765	867		1295	1347	1467	
575	609	649	768	870		1298	1350	1470	
578	612	652	771	873		1301	1353	1473	
581	615	655	774	876		1304	1356	1476	
584	618	658	777	879		1307	1359	1479	
587	621	661	780	882		1310	1362	1482	
590	624	664	783	885		1313	1365	1485	
593	627	667	786	888		1316	1368	1488	
596	630	670	789	891		1319	1371	1491	
599	633	673	792	894		1322	1374	1494	
602	636	676	795	897		1325	1377	1497	
605	639	679	798	900		1328	1380	1500	
608	642	682	801	903		1331	1383	1503	
611	645	685	804	906		1334	1386	1506	
614	648	688	807	909		1337	1389	1509	
617	651	691	810	912		1340	1392	1512	
620	654	694	813	915		1343	1395	1515	
623	657	697	816	918		1346	1398	1518	
626	660	700	819	921		1349	1401	1521	
629	663	703	822	924		1352	1404	1524	
632	666	706	825	927		1355	1407	1527	
635	669	709	828	930		1358	1410	1530	
638	672	712	831	933		1361	1413	1533	
641	675	715	834	936		1364	1416	1536	
644	678	718	837	939		1367	1419	1539	
647	681	721	840	942		1370	1422	1542	
650	684	724	843	945		1373	1425	1545	
653	687	727	846	948		1376	1428	1548	
656	690	730	849	951		1379	1431	1551	
659	693	733	852	954		1382	1434	1554	
662	696	736	855	957		1385	1437	1557	
665	699	739	858	960		1388	1440	1560	
668	702	742							

鍾鈴子思潮起伏，
在地牢石室，自己已不
救恤，誰去救他？
已不得身去救他，張麗
勝，飛將進去。可是
這鬼鬼玉華，機關重
重，自己一不小心，
也要墜入陷阱，到那
時候，豈不是葬坑不
行？想到此，不禁歎
行。又

外邊風緊，吹得
樹葉沙沙作響，隱隱
聽到打更之聲，是三
更了，又聽鐘鈴子

文：華信 子楚：園

鍍金的人

[illegible]

・詞林

防癆專車爲市民免費照肺，
辦事也，當局防癆，不憚効力
正是：

可曾肺部有穿窿
或者初期一片膿
及早又光來一照
及時療治絕終凶

計得數有

西洋怪錄

[illegible]

香車 金色

寶來在給鈴的門外，足足站了十多分鐘，身體發冷，有幾聲咳嗽，遲遲打不開，趕快回家。

一夜，他自思發誓失眠，他當在床前，從沒有過的發冷痛苦和焦慮，而更惡劇的，不知又會轉給鈴了，他靜了在回睡，聽日間鈴的祈禱，唯唯的，第二天來所，現在他雖知道特雷登的簡單，寶來又是大風雨，他意味到夜鈴的話，他自思已改換了。

「少爺，你發瘋了！」阿神眼在面前。
「甚麼？你怎麼說？」他還眯着眼睛。
「我長了一點眼，你還不起來呢，所以輕推門進來，問你面孔漲紅，伸手摸摸再睡一回，當他（寶來）醒來的時候已經是在午時了。」

金無氣，旋使寶來迷惘，祇好放下眼皮，

「小姐，你發瘋了，起來，起來，你自己發瘋了！」一則金無氣使女僕。

「小姐發瘋了，起來，起來，你自己發瘋了！」

翠瑩。

「要請醫生嗎？」

「等等，再算，你

營先出去吧！」他疲憊之

力。

「喂！阿彩嗎？請

小姐進北姑。」他忙著

說小探偵

勇破私酒

風天

「你很好。」
是第二個執轡說。
「你不是單獨人
上那裏去吧？德烈問
她的聲音充滿親切之
情。」
法納露齒一笑。「
不過替我擔心，他說
道。他走回門口，『多
謝您！』」
「法納，我會再見
到你嗎？」
「也許，他說證
明這話。」
現在黃昏色的光線籠罩着，偶然間一掃探手來撫一下他的鬚髮。又因爲黃色的光線籠罩着，現在黃昏色的光線籠罩着，偶然間一掃探手來撫一下他的鬚髮。

萬……年

[illegible]

春歸何處

是沒有一定的。

〔答覆讀者〕日本萬年青
是塑膠的，葉片上有金黃色的斑紋。
小型的，有一種
有一根葉柄，最長可長到多，有些私家庭園，要把它栽種於盆栽中，栽種時，取其下部的幾片葉子，便可種植。除

外，

太陽号火箭

太陽號

「火箭發行的速度加快了。」駕駛員高聲叫喊：「由每小時一千英里到每小時一萬里，怎麼會你不相信呢，加速的加速快到出乎人們意料之外，駛！駛！駛！」

到三千五百英里的高空時，一萬英里，已經比雷和自願發行的速度快了。

• 紅馬司 •

異到每小時一千英里，你不敢相信，安加速快到出乎人們意料之外，映一目前是每時一萬英里，已經經過三千五百英里的高空。

雷克和白麗泰沒空說過一句話，他們都聚精會神地聽着有關飛行的廣播，好像飛行的廣播，的確是做得不錯，而不見目標是大難，而不是。

當年一個沙千里
天翻地覆，而今

又多了，這麼高
言也不動

豈其
票上市又上
到了市場活

「阿彌陀佛！所出不窮，
 欲伏盡而已。」
 缺
 了，進行不穩了。
 不了之了。
 然耶。
 錯，假使生竟大有為。
 這一回：未許狂蜂作蝶
 豈容浪蝶飛花
 老婦道：「兩個再成夫婦，各人心中有底。」
 雖然，這
 是覺

賀原 秋風 俗巧是半斤
行是一個不 對她不再友
一花兒，

[illegible]

於樹旁，它攀沿，亦有，於牆邊，的氣生，以貼牆，而生，懸上去。

[illegible]

呂玫道：「那當然就是了，難怪他要與天下武林」

[illegible]

飛衛

客海濱・

更見古雅，却無石
下，最
苦，要上
不可，且若
云。（九二）
，未及皮
下一下的
於皮肉，

，而是因
半座飛閣
紅日已東
飛閣在那
無聲。
級，且那
寸草不生
去，非要
非輕功好

敗仗了！

陌生的聲音，

異，側臉望

也不知他是

自己身邊自

感到奇怪。

「你，卓士

忽聽得老尼姑上

「你們不
出，我却
等齊雕」